

EL CORREO GALLEGO

DECANO DE LA PROVINCIA
Fundado en el año 1878

PRECIO: 2'00 PESETAS
Viernes, 18 de Octubre de 1963

Iberland
LAVADORAS - PLANCHAS - SECADORES - ASPIRADORES
CAFETERAS - RADIOS - TRANSISTORES - TELEVISORES
Todo con facilidades
Establecimientos **BUTANO**
Plaza del Callo, 22 - EL FERROL

EL FERROL DEL CAUDILLO | GENERAL FRANCO, 153 TELEFONOS: 4089 y 1388 | AÑO LXXXV | DEPOSITO LEGAL-O 7-185 | NUMERO 28.002 | SANTIAGO | PREGUNTOIRO, 29 TELEFONOS: 1427 y 1227

Como en Agosto

Quando Europa se encuentra comenzando el otoño, las playas españolas del Sur aún se encuentran concurridas por los bañistas como en pleno verano. En la foto, un aspecto de la playa de Cádiz, la capital andaluza situada a la entrada del Atlántico, donde, a pesar de que el Ayuntamiento ha desmontado los servicios, el público continúa acudiendo para bañarse.

FOTOFIEL



Marruecos y Argelia, al borde de la guerra total

Fracasaron las negociaciones para solucionar el problema fronterizo

MARRAQUECH, 17. (Urgente). ... Marruecos y Argelia se encuentran al borde de la guerra total, al haber fracasado esta tarde las negociaciones para conseguir una solución pacífica del problema fronterizo entre ambos países.

El emisario de Ben Bella, Ahmed Yazid, ha declarado antes de regresar a Argel:

"Regresamos a Argel porque no hemos encontrado una solución. Nuestra actitud no ha cambiado. Cuando estalló la lucha Ben Bella me pidió que me trasladara a Marruecos para negociar un alto al fuego. Defendemos nuestras fronteras militares tanto física como políticamente. Tenemos mapas de dichas fronteras".

Anteriormente, Yazid visitó al ministro de Asuntos Exteriores de Etiopía, en su calidad de secretario general de la Conferencia de Estados africanos y le expuso la situación.

Por su parte, el jefe del Gabinete real de Marruecos, Ahmed Guadira, ha declarado que no ha habido ruptura de las negociaciones y que "tanto Argelia como Marruecos desean poner fin a las hostilidades. Por lo que a nosotros respecta —dijo— no ha habido ruptura". — Efe.

LAS TROPAS ARGELINAS INTENTAN OCUPAR HASSI BEIDA Y TINDJUB

ARGEL, 17. — Las tropas argelinas cuyos efectivos se elevan a diez mil hombres han redoblado sus esfuerzos durante todo el día de hoy para intentar ocupar los dos puestos de Hasi Beida y Tindjub, según anuncia la agencia argelina de noticias "A. S.". — Efe.

LOS DIPUTADOS ARGELINOS, DISPUESTOS A COMBATIR CON LAS ARMAS

ARGEL, 17. — El presidente Ben Bella, en una muy breve declaración a los diputados argelinos reunidos a las 13,15 hora local, pidió a la Asamblea Nacional "ante la gravedad de la situación" que suspendiese sus trabajos a fin de que cada uno pudiese ocupar su puesto en la lucha. Al pronunciar estas palabras fué frenéticamente aplaudido.

El Jefe del Estado, con uniforme militar, pidió que de ahora en adelante, los diputados no dejen de llevar sus prendas militares "para así vivir la revolución socialista" de Argelia.

La Asamblea Nacional seguidamente adoptó por unanimidad una resolución aprobando la declaración de Ben Bella y depositando su confianza en el Gobierno "para que tome todas las medidas que haga necesarias la gravedad de la situación".

De los setenta y siete diputados

presentes, cincuenta y tres vestían uniformes militares. — Efe.

EL GENERAL AOMAR ASUME EL MANDO DE LAS FUERZAS DE TAGUNIT

RABAT, 17. — Las unidades de las fuerzas armadas reales marroquíes de Tagunit se han colocado bajo el mando del general Driss Ben Aomar, según se sabe de fuente autorizada.

El general Driss Ben Aomar, que es el gobernador de la ciudad de Casablanca, es uno de los oficiales más conocidos en Marruecos y en el extranjero. Principalmente, ha mandado el cuerpo expedicionario marroquí que fué enviado al Con-

(Pasa a segunda página)

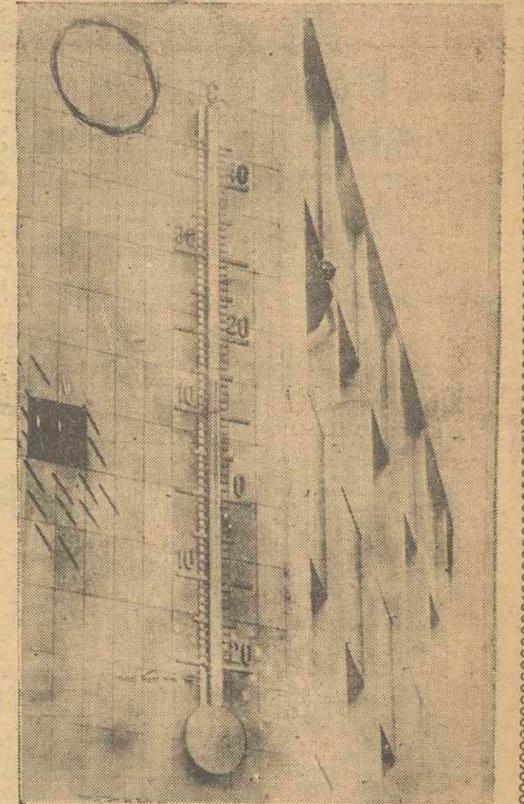
El Premio Nobel de Medicina, repartido entre tres doctores británicos

ESTOCOLMO, 17.— El premio Nobel de Medicina de este año ha sido concedido a sir John Carew Eccles, de Canberra; a Alan Lloyd Hodgkin y a Andrew Huxley, de University College de Londres.

Los tres científicos compartirán el premio por sus descubrimientos relacionados con los mecanismos iónicos implicados en la excitación e inhibición de las porciones centrales y periféricas de la membrana de las células nerviosas.

El premio tiene una dotación de unos tres millones trescientas mil pesetas. (Efe)

AQUI, EL TIEMPO



En Bremen (Alemania) la gente se preocupa mucho del tiempo. Les agrada saber con seguridad si lloverá o hará sol mañana. Con tal fin han instalado en un moderno y céntrico edificio, un termómetro gigantesco, con el fin de que con un simple vistazo, los vecinos de Bremen puedan saber, por si la sensibilidad del cuerpo no responde, si hace o hará frío o calor.

ERHARD PRESTA JURAMENTO ANTE EL PARLAMENTO DE BONN

Tres nuevos ministros en el GOBIERNO alemán

BONN, 17.— El nuevo jefe del Gobierno alemán federal, profesor Ludwig Erhard, ha comparecido ante el Parlamento de la Alemania Occidental para prestar el juramento de "consagrar sus esfuerzos para bien del pueblo alemán; de defender la constitución y las leyes de la Alemania Occidental".

(Pasa a segunda página)

CONCILIO VATICANO II

Aprobación de enmiendas sobre el capítulo de liturgia

CIUDAD DEL VATICANO, 17.— Durante la congregación general de hoy han terminado las votaciones sobre las enmiendas introducidas en el II capítulo del esquema de constitución sobre la Liturgia. La votación general sobre este capítulo en bloque

tendrá lugar mañana. Las votaciones realizadas hoy, han sido dos:

La enmienda número nueve, encuadrada en el artículo referente a los sacramentales, dice que se ordenen las cosas de forma que

(Pasa a segunda página)

Hoy será botado el mayor

buque construido en PERLIO

Desplazará 36.000 Tns. el «Artemisión»

Esta tarde se verificará en los astilleros de Perlio la botadura del «Artemisión», el mayor buque de carga seca construido en España. El barco ha sido contratado por una casa armadora extranjera y, por tanto, su destino es la exportación. Supone un ingreso de dos millones de dólares en divisas.

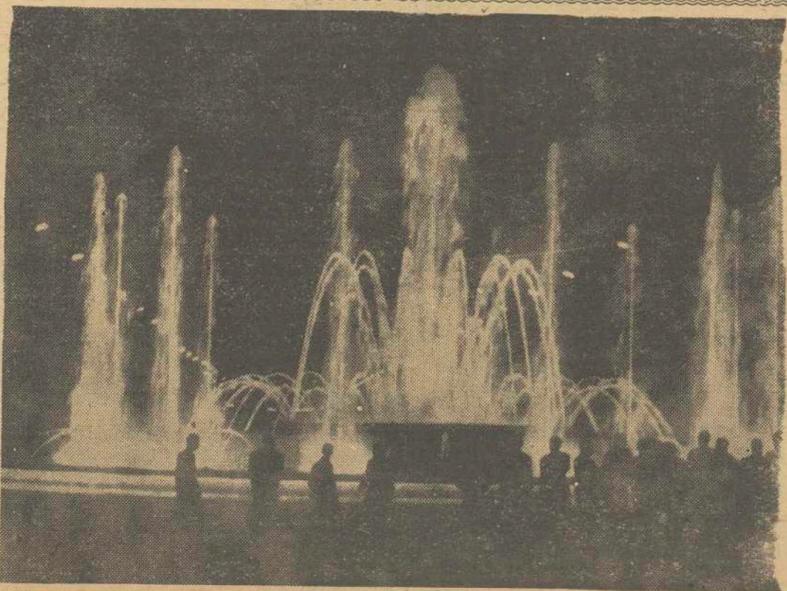
El «Artemisión» pertenece al tipo "bulk-carrier", de buques destinados a carga a granel (trigo,

mineral, etc.). Desplaza treinta y seis mil toneladas, siendo su eslora más una de ciento ochenta y ocho metros. La capacidad de carga alcanza a un millón trescientos cincuenta mil metros cúbicos.

Estos bastan para mostrar la importancia de la botadura que esta tarde tendrá lugar en Perlio. Un verdadero coloso de los mares, construido por Astano, será lanzado al océano.

MADRID estrena fuente

Madrid tiene una nueva fuente. Una fuente que ya fué, pero que un buen día se cubrió con una valla de ladrillos colorados y dejó de existir. Ahora vuelve la plaza de San Juan de la Cruz a lucir en su centro un plato de agua del que brotan chorros de agua iluminada. Cinco juegos diferentes de agua han sido combinados y realzados por Bugas para este florido remate de la Castellana, arranque de la Avenida del Generalísimo



ROTULOS LUMINOSOS DE PLEXIGLAS

LUCEN DE DIA Y DE NOCHE SIN AVERIAS — CONSUMO MINIMO

PIDA PRESUPUESTO A:

PUBLICIDAD «RECLAM»

Santa Catalina, 27 LA CORUÑA

Fernando Villamil, 30 EL FERROL

consulte condiciones de pago

DAVIÑA pantalla negra

Rúa del Villar, 80 SANTIAGO DE COMPOSTELA

GENERAL ELECTRICA ESPAÑOLA

Permaneció dormido dos años y medio, un joven japonés

TOKIO, 17.— Un joven de dieciocho años en el norte del Japon, permaneció dormido durante dos años y medio, después de ser sometido a un tratamiento de "shock de insulina en un hospital, informa el periódico "Mainichi Daily News".

Los médicos dijeron que el prolongado sueño del joven había sido causado por un defecto cerebral, pero por lo demás se encuentra bien de salud.—Efe.

De regreso a Atenas la Princesa Irene de Grecia

MADRID, 17.— Ha salido del aeropuerto de Barajas con dirección a Atenas, vía Roma, la princesa Irene de Grecia, que pasó unos días en España con sus hermanos la Princesa Sofía y el Príncipe D. Juan Carlos. Ambos se encontraban para despedirla, figurando también el Embajador de Grecia en Madrid, Duque de Albuquerque; Marqués de Mondenar y otras personalidades. (Cifra).

Erhard presta juramento...

(Viene de primera página)

leyes del Estado, y de cumplir su deber con conciencia". Concluyendo por el llamamiento consagrado a "la ayuda de Dios". Esta ha sido, en suma, la primera jornada de la "era Erhard", que sucede a los catorce años de la "era Adenauer".

Mañana el canciller presentará sus colaboradores al presidente de la República Federal que les otorgará sus poderes.—Efe.

El NUEVO GOBIERNO ALEMÁN

BONN, 17.— El canciller Adenauer ha transmitido esta mañana a las once sus poderes a su sucesor Ludwig Erhard en una ceremonia de gran sencillez que se desarrolló en la oficina de la Cancillería en el Palacio Schaumburg.

Adenauer ha enviado a sus 230 colaboradores en la Cancillería el libro "Adenauer y su tiempo" como regalo de despedida.

Mientras, se informa que Erhard ha designado su nuevo Gabinete en el que se incluyen tres nuevos ministros:

Doctor Erich Mende, Kurt Schumacher, y el Dr. Hans Krugger.

El Gabinete de Erhard, como el anterior de Adenauer consta de doce cristiano demócratas (CDU), cuatro demócratas liberales (FDP) y cinco demócratas socialistas (SPD).

La lista es la siguiente:

Profesor Ludwig Erhard, CDU, canceller; Erich Mende, FDP, ministro para Asuntos de todos los alemanes y vice-canciller; Gerhard Schröder, CDU, Asuntos Exteriores; Hermann Hoedherl, CDS, Asuntos Interiores; Ewald Bucher, FDP, Justicia; Rolf Dahlgren, FDP, Finanzas; Kurt Schumacher, CDU, Economía; Werner Schwan, CDU, Agricultura; Theodor Blank, CDU, Trabajo; Hans Portes; Kai-Uwe von Hassel, CDU, Defensa; Richard Stuecklen, CDU, Comunicaciones; Postales; Paul Luecke, CDU, Vivienda; Hans Krugger, CDU, Refugiados; Alos Niedergalt, CDU, Asuntos Federales; Bruno Heck, CDU, Cuestiones de Familia y de la Juventud; K. Tluenz, FDP, Investigación Científica; Werner Dollinger, CDU, Propiedades Federales; Walter Scheel, FDP, Cooperación Económica, y la doctora Elizabeth Schwarzhaupt, CDU, de Sanidad, y Heinrich Krone, CDU, Misiones Especiales.—Efe.

La cosecha de trigo supera a la del año pasado

MADRID, 17.— La cosecha de trigo es este año superior a la del anterior. Su apreciación oficial ha sido modificada a tenor de los últimos datos recibidos. Se cifra ahora en cuarenta y nueve millones de quintales métricos, pero pudiera aumentar. Es, por tanto, hasta ahora, superior en 884.000 Qm. a la del año precedente.

La producción de estaño se estima en 20.700.000 Qm. más de un 4 por ciento menos que en la pasada campaña. La de centeno esta apreciada en 4.300.000 Qm. frente a 4.527.000 el año anterior y la de avena en 4.800.000 Qm. frente a 5.129.000 del año anterior.

En cuanto a las leguminosas de otoño, la producción de habas se cifra en 1.375.000 Qm. un 5 por ciento menor que la de la pasada cosecha. La de lentejas es similar a la del año pasado, con una producción de 335.000 Qm. La de guisantes es ligeramente superior: un 6 por ciento y la de algarrobas, con 995.000 Qm. es menor que la de la pasada campaña en un 15 por ciento.—Cifra.

†
EL SEÑOR

D. Eduardo Cerviño Lago

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 63 AÑOS DE EDAD, CONFORTADO CON LOS SANTOS SACRAMENTOS.

D. E. P.

Su apenada esposa, doña Dolores Luces Iglesias; hijos, Dolores, Eduardo (coadjutor de San Juan), Caridad y José Manuel; hijo político, Manuel González Gil; hermanos, nietos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades la asistencia a la conducción del cadáver, acto que tendrá lugar hoy, viernes, a las CINCO Y CUARTO de la tarde, desde la casa mortuoria a la iglesia de Santa Susana donde se celebrarán los funerales, y seguidamente recibirá sepultura en el cementerio de Santo Domingo, por cuyos favores les anticipan gracias.

Casa mortuoria GENERAL FRANCO, 24-A.
LA FAMILIA NO RECIBE.
Santiago, 18 de Octubre de 1963.

Marruecos y Argelia, al borde de la guerra total

(Viene de primera página)

go, bajo los auspicios de las Naciones Unidas en mil novecientos sesenta.—Efe.

Francia desea ayudar a Persia

Dice DE GAULLE

TEHERAN, 17.— El Presidente De Gaulle que llegó a esta ciudad para realizar una visita oficial de cinco días, declaró ante una reunión de las dos cámaras parlamentarias que Francia desea ayudar a Persia en su desarrollo económico.

A medida que se han incrementado los contactos con Persia, Francia ha visto más claramente cuáles son los recursos persas y está más deseosa que nunca de contribuir al desarrollo del país y comentando la importancia política y estratégica de Persia. De Gaulle dijo que su situación en las encrucijadas de caminos de Oriente Medio hace del país una de las condiciones de equilibrio en el mundo.—(Efe)

Tito, recibido por Kennedy en la Casa Blanca

WASHINGTON, 17.— El presidente Tito ha llegado esta mañana a la Casa Blanca, en helicóptero, acompañado de su esposa.

Fue recibido por el presidente Kennedy y Tito pasará unas horas en Washington. La población ha mostrado su desagrado ante la presencia de Tito y varios piquetes de norteamericanos de origen servio-croata y de yugoslavos anticomunistas se manifestaron ante la Casa Blanca protestando por la visita de Tito. Uno de los equipos dirigido por el obispo ortodoxo Crdonisije, de la iglesia oriental servia en Estados Unidos.

El jefe de la guardia de la mansión presidencial recibió de los manifestantes una carta para Kennedy en cuyo texto se califica a Tito de asesino de nuestro pueblo.—(Efe).

Los músicos funcionarios del Estado o del Municipio no están comprendidos en la Reglamentación Nacional del Trabajo

MADRID, 17.— El Boletín Oficial del Estado publicará mañana una resolución del Ministerio de Trabajo, por la que se interpreta los dispuesto en la Reglamentación Nacional de Trabajo para «Profesionales de la Música», de 25 de junio de 1963 para los componentes de bandas.

No se comprende en la Reglamentación Nacional de Trabajo de «Profesionales de la Música» a los profesionales músicos que tengan el carácter de funcionarios o empleados del Estado, corporaciones, cámbidos, ayuntamientos y organismos autónomos de los mismos, de conformidad con el artículo segundo de la citada Reglamentación; los miembros de bandas de música que hasta la fecha que se promulgó la reglamentación Laboral que se mencionan no percibiesen salarios por sus actuaciones. (Cifra)

Concilio Vaticano II

(Viene de primera página)

algunos sacramentales pueden ser administrados por laicos, dotados de especiales cualidades, en determinadas circunstancias y a juicio del ordinario.

La votación sobre esta enmienda ha obtenido el siguiente resultado:

Padres votantes, 2.250

Han votado «placet», 1.637

Han votado «non placet», 607.

Votos nulos, 6.

El nuevo texto ha quedado, por lo mismo, aprobado y añade al texto algunas palabras aclaratorias con miras a reavivar el espíritu litúrgico en las congregaciones religiosas, recordando que la profesión o renovación de votos, se haga en la misa. Sin embargo, se deja en libertad para que se pueda hacer fuera de la misa.

La votación sobre esta enmienda ha obtenido el siguiente resultado:

Padres votantes, 2.248

Han votado «placet», 2.207

Han votado «non placet», 39

Votos nulos, 2.

El nuevo texto ha quedado, por lo mismo aprobado.

La congregación, general de hoy, ha terminado a las 12.20.

MOVIMIENTO INTERNACIONAL DE APOSTOLADO DE LOS MEDIOS SOCIALES INDEPENDIENTES

La Santa Sede ha dado su consentimiento para la constitución del «Movimiento internacional del apostolado de los medios sociales independientes», cuyo objetivo es el de promover la educación apostólica por la acción de sus miembros en su medio social y es el primer movimiento que tiene sentados sus objetivos sobre el plano internacional.

La expresión de medios independientes sirve para definir una categoría socio-cultural de personas situadas en diversos niveles

Ante las Elecciones Municipales

La proclamación de candidatos por el tercio de cabezas de familia será el 27 de octubre

Por Decreto de 23 de septiembre pasado, publicado en el Boletín Oficial del Estado de 30 del mismo mes, se han convocado elecciones para todos los Municipios del Reino, a fin de renovar o proveer los cargos de concejal, de conformidad con lo previsto en la Ley de Régimen Local vigente, texto refundido de 24 de junio de 1955, y en el Reglamento de Organización, funcionamiento y régimen jurídico de las Corporaciones Locales, de 17 de mayo de 1952 y con las particularidades establecidas para los Municipios de Madrid y Barcelona por las leyes reguladoras de sus regímenes especiales.

Según las disposiciones citadas, los concejales de los Ayuntamientos—cuyo número varía de tres, en los Municipios que no excedan de quinientos residentes, hasta veinticuatro, para los que sobrepasen el medio millón—se renovarán por mitad cada tres años.

La designación de los cargos de concejal que deban ser renovados o provistos en cada convocatoria se efectuará por tercios partes, en la siguiente forma:

1º Por elección de los vecinos cabezas de familia, mediante la emisión de sufragio directo y secreto y con carácter obligatorio, por los vecinos inscritos en el censo electoral de cabezas de familia. En la presente convocatoria, la elección tendrá lugar el día 8 de noviembre próximo y en ella se utilizarán el censo de cabezas de familia renovado con referencia al 31 de diciembre de 1960 y las listas de altas y bajas formuladas como consecuencia de las rectificaciones del padrón municipal de 1961 y 1962.

Dentro de un plazo que concluirá el día 5 del corriente mes de octubre, las Juntas municipales del Censo electoral han debido celebrar sesión para señalar y hacer pública la designación de los locales en que hayan de instalarse los Colegios electorales, en los que se expondrán las listas de electores correspondientes a cada una de las Secciones en que se divide el término municipal.

El domingo anterior al señalado para la elección, es decir, el 27 de octubre, las Juntas expresadas celebrarán sesión para la proclamación de candidatos, cuya proclamación se efectuará asimismo al público al día siguiente. Este trámite de la proclamación tiene gran importancia no sólo por constituir el supuesto previl de la elección sino también porque la proclamación de candidatos equivale a su elección, como concejales en los distritos donde el número de aquéllos no sea superior al de éstos.

Para presidir la votación, conservador el orden y velar por la pureza del sufragio habrá una Mesa que estará integrada por un Presidente y dos Adjuntos—todos los cuales habrán de tener la condición de electores en la misma Sección—, más los interventores que nombren los candidatos proclamados. Los Presidentes y Adjuntos son propuestos por los Alcaldes respectivos y designados por las Juntas municipales del Censo, mediante sorteo entre los que figuren en la lista facilitada por aquéllos.

Una vez constituida la Mesa, comenzará la votación el día señalado, a las nueve de la mañana, y continuará sin interrupción hasta las cinco de la tarde. Acto seguido se verificará el escrutinio parcial de cada Sección, y en el jueves siguiente, día 7 de noviembre, tendrá lugar en sesión pública de la Junta municipal del Censo, el escrutinio general y la proclamación

ONGANIA sigue siendo comandante en jefe del Ejército argentino

BUENOS AIRES, 17.— El general Juan Carlos Onganía ha sido confirmado en su cargo de comandante en jefe del Ejército argentino.—Efe.

Hey será "sugerido" por Mac Millan a la Reina el nombre del "Premier"

LONDRES, 17.— Es posible que mañana el nuevo primer ministro, cuyo nombre será "sugerido" por Mac Millan a la Reina, al presentar su dimisión tome la pesada carga de dirigir el Gobierno después de besar la mano a la Reina en el Palacio Real.

R. A. Butler sigue siendo el gran favorito precediendo a Reginald Maudling, canceller del Tesoro.—Efe.

EXPLOSION EN UNA IGLESIA PROTESTANTE EN NORTEAMERICA

CHATTANOOGA (Estado de Tennessee, EE. UU.), 17. Una tremenda explosión se ha registrado en una iglesia protestante dedicada a fieles de raza negra, situada en el centro de la ciudad de Chattanooga. El estallido produjo un voraz incendio en el templo.

Las primeras informaciones indican que el siniestro ha sorprendido a cuatro personas dentro del edificio. Asimismo, seis bomberos han resultado heridos o lesionados cuando combatían el fuego.

Los edificios adyacentes a la iglesia protestante han tenido que ser evacuados por la Policía, ya que una de las casas vecinas también se prendió y el incendio amenazaba extenderse a otros edificios cercanos. Las llamas se enseñorearon del templo y, desde bastante lejos, se podía ver una larga columna de humo.—Efe.

El Emperador de Etiopía visita Marruecos

MARRAQUEX, 17.— El Emperador de Etiopía, Haile Selassie, ha llegado a esta ciudad, en tren especial, procedente de Casablanca, siendo recibido en la estación férrea por el Rey de Marruecos, Hassan II.

El emperador etiope iniciará mañana conversaciones oficiales con Hassan II y visitará Argelia tras su estancia en Marruecos.—Efe.

Delito filantrópico

WESLACO, EE. UU. 17.— El Ayuntamiento de esta ciudad ha expulsado a un funcionario del mismo encargado de hacer las lecturas de los contadores de agua, que falsificaba los datos de consumo con el fin—según ha declarado—de beneficiar a las gentes humildes para que no abonasen demasiado por sus facturas.

Añadió dicho funcionario que sólo menta cuando se trataba de viudas con muchos hijos o familias pobres.

Lo bueno del caso es que los beneficiarios de estas falsas lecturas no concian los propósitos de su filantrópico protector ni se dieron cuenta jamás de tales inexactitudes.—Efe.

Ante las Elecciones Municipales

La proclamación de candidatos por el tercio de cabezas de familia será el 27 de octubre

Por Decreto de 23 de septiembre pasado, publicado en el Boletín Oficial del Estado de 30 del mismo mes, se han convocado elecciones para todos los Municipios del Reino, a fin de renovar o proveer los cargos de concejal, de conformidad con lo previsto en la Ley de Régimen Local vigente, texto refundido de 24 de junio de 1955, y en el Reglamento de Organización, funcionamiento y régimen jurídico de las Corporaciones Locales, de 17 de mayo de 1952 y con las particularidades establecidas para los Municipios de Madrid y Barcelona por las leyes reguladoras de sus regímenes especiales.

Según las disposiciones citadas, los concejales de los Ayuntamientos—cuyo número varía de tres, en los Municipios que no excedan de quinientos residentes, hasta veinticuatro, para los que sobrepasen el medio millón—se renovarán por mitad cada tres años.

La designación de los cargos de concejal que deban ser renovados o provistos en cada convocatoria se efectuará por tercios partes, en la siguiente forma:

1º Por elección de los vecinos cabezas de familia, mediante la emisión de sufragio directo y secreto y con carácter obligatorio, por los vecinos inscritos en el censo electoral de cabezas de familia. En la presente convocatoria, la elección tendrá lugar el día 8 de noviembre próximo y en ella se utilizarán el censo de cabezas de familia renovado con referencia al 31 de diciembre de 1960 y las listas de altas y bajas formuladas como consecuencia de las rectificaciones del padrón municipal de 1961 y 1962.

Dentro de un plazo que concluirá el día 5 del corriente mes de octubre, las Juntas municipales del Censo electoral han debido celebrar sesión para señalar y hacer pública la designación de los locales en que hayan de instalarse los Colegios electorales, en los que se expondrán las listas de electores correspondientes a cada una de las Secciones en que se divide el término municipal.

El domingo anterior al señalado para la elección, es decir, el 27 de octubre, las Juntas expresadas celebrarán sesión para la proclamación de candidatos, cuya proclamación se efectuará asimismo al público al día siguiente. Este trámite de la proclamación tiene gran importancia no sólo por constituir el supuesto previl de la elección sino también porque la proclamación de candidatos equivale a su elección, como concejales en los distritos donde el número de aquéllos no sea superior al de éstos.

Para presidir la votación, conservador el orden y velar por la pureza del sufragio habrá una Mesa que estará integrada por un Presidente y dos Adjuntos—todos los cuales habrán de tener la condición de electores en la misma Sección—, más los interventores que nombren los candidatos proclamados. Los Presidentes y Adjuntos son propuestos por los Alcaldes respectivos y designados por las Juntas municipales del Censo, mediante sorteo entre los que figuren en la lista facilitada por aquéllos.

Una vez constituida la Mesa, comenzará la votación el día señalado, a las nueve de la mañana, y continuará sin interrupción hasta las cinco de la tarde. Acto seguido se verificará el escrutinio parcial de cada Sección, y en el jueves siguiente, día 7 de noviembre, tendrá lugar en sesión pública de la Junta municipal del Censo, el escrutinio general y la proclama-

ONGANIA sigue siendo comandante en jefe del Ejército argentino

BUENOS AIRES, 17.— El general Juan Carlos Onganía ha sido confirmado en su cargo de comandante en jefe del Ejército argentino.—Efe.

Hey será "sugerido" por Mac Millan a la Reina el nombre del "Premier"

LONDRES, 17.— Es posible que mañana el nuevo primer ministro, cuyo nombre será "sugerido" por Mac Millan a la Reina, al presentar su dimisión tome la pesada carga de dirigir el Gobierno después de besar la mano a la Reina en el Palacio Real.

R. A. Butler sigue siendo el gran favorito precediendo a Reginald Maudling, canceller del Tesoro.—Efe.

EXPLOSION EN UNA IGLESIA PROTESTANTE EN NORTEAMERICA

CHATTANOOGA (Estado de Tennessee, EE. UU.), 17. Una tremenda explosión se ha registrado en una iglesia protestante dedicada a fieles de raza negra, situada en el centro de la ciudad de Chattanooga. El estallido produjo un voraz incendio en el templo.

Las primeras informaciones indican que el siniestro ha sorprendido a cuatro personas dentro del edificio. Asimismo, seis bomberos han resultado heridos o lesionados cuando combatían el fuego.

Los edificios adyacentes a la iglesia protestante han tenido que ser evacuados por la Policía, ya que una de las casas vecinas también se prendió y el incendio amenazaba extenderse a otros edificios cercanos. Las llamas se enseñorearon del templo y, desde bastante lejos, se podía ver una larga columna de humo.—Efe.

Ante las Elecciones Municipales

La proclamación de candidatos por el tercio de cabezas de familia será el 27 de octubre

Por Decreto de 23 de septiembre pasado, publicado en el Boletín Oficial del Estado de 30 del mismo mes, se han convocado elecciones para todos los Municipios del Reino, a fin de renovar o proveer los cargos de concejal, de conformidad con lo previsto en la Ley de Régimen Local vigente, texto refundido de 24 de junio de 1955, y en el Reglamento de Organización, funcionamiento y régimen jurídico de las Corporaciones Locales, de 17 de mayo de 1952 y con las particularidades establecidas para los Municipios de Madrid y Barcelona por las leyes reguladoras de sus regímenes especiales.

Según las disposiciones citadas, los concejales de los Ayuntamientos—cuyo número varía de tres, en los Municipios que no excedan de quinientos residentes, hasta veinticuatro, para los que sobrepasen el medio millón—se renovarán por mitad cada tres años.

La designación de los cargos de concejal que deban ser renovados o provistos en cada convocatoria se efectuará por tercios partes, en la siguiente forma:

1º Por elección de los vecinos cabezas de familia, mediante la emisión de sufragio directo y secreto y con carácter obligatorio, por los vecinos inscritos en el censo electoral de cabezas de familia. En la presente convocatoria, la elección tendrá lugar el día 8 de noviembre próximo y en ella se utilizarán el censo de cabezas de familia renovado con referencia al 31 de diciembre de 1960 y las listas de altas y bajas formuladas como consecuencia de las rectificaciones del padrón municipal de 1961 y 1962.

Dentro de un plazo que concluirá el día 5 del corriente mes de octubre, las Juntas municipales del Censo electoral han debido celebrar sesión para señalar y hacer pública la designación de los locales en que hayan de instalarse los Colegios electorales, en los que se expondrán las listas de electores correspondientes a cada una de las Secciones en que se divide el término municipal.

El domingo anterior al señalado para la elección, es decir, el 27 de octubre, las Juntas expresadas celebrarán sesión para la proclamación de candidatos, cuya proclamación se efectuará asimismo al público al día siguiente. Este trámite de la proclamación tiene gran importancia no sólo por constituir el supuesto previl de la elección sino también porque la proclamación de candidatos equivale a su elección, como concejales en los distritos donde el número de aquéllos no sea superior al de éstos.

Para presidir la votación, conservador el orden y velar por la pureza del sufragio habrá una Mesa que estará integrada por un Presidente y dos Adjuntos—todos los cuales habrán de tener la condición de electores en la misma Sección—, más los interventores que nombren los candidatos proclamados. Los Presidentes y Adjuntos son propuestos por los Alcaldes respectivos y designados por las Juntas municipales del Censo, mediante sorteo entre los que figuren en la lista facilitada por aquéllos.

Una vez constituida la Mesa, comenzará la votación el día señalado, a las nueve de la mañana, y continuará sin interrupción hasta las cinco de la tarde. Acto seguido se verificará el escrutinio parcial de cada Sección, y en el jueves siguiente, día 7 de noviembre, tendrá lugar en sesión pública de la Junta municipal del Censo, el escrutinio general y la proclama-

ONGANIA sigue siendo comandante en jefe del Ejército argentino

BUENOS AIRES, 17.— El general Juan Carlos Onganía ha sido confirmado en su cargo de comandante en jefe del Ejército argentino.—Efe.

Hey será "sugerido" por Mac Millan a la Reina el nombre del "Premier"

LONDRES, 17.— Es posible que mañana el nuevo primer ministro, cuyo nombre será "sugerido" por Mac Millan a la Reina, al presentar su dimisión tome la pesada carga de dirigir el Gobierno después de besar la mano a la Reina en el Palacio Real.

R. A. Butler sigue siendo el gran favorito precediendo a Reginald Maudling, canceller del Tesoro.—Efe.

EXPLOSION EN UNA IGLESIA PROTESTANTE EN NORTEAMERICA

CHATTANOOGA (Estado de Tennessee, EE. UU.), 17. Una tremenda explosión se ha registrado en una iglesia protestante dedicada a fieles de raza negra, situada en el centro de la ciudad de Chattanooga. El estallido produjo un voraz incendio en el templo.

Las primeras informaciones indican que el siniestro ha sorprendido a cuatro personas dentro del edificio. Asimismo, seis bomberos han resultado heridos o lesionados cuando combatían el fuego.

Los edificios adyacentes a la iglesia protestante han tenido que ser evacuados por la Policía, ya que una de las casas vecinas también se prendió y el incendio amenazaba extenderse a otros edificios cercanos. Las llamas se enseñorearon del templo y, desde bastante lejos, se podía ver una larga columna de humo.—Efe.

Ante las Elecciones Municipales

La proclamación de candidatos por el tercio de cabezas de familia será el 27 de octubre

Por Decreto de 23 de septiembre pasado, publicado en el Boletín Oficial del Estado de 30 del mismo mes, se han convocado elecciones para todos los Municipios del Reino, a fin de renovar o proveer los cargos de concejal, de conformidad con lo previsto en la Ley de Régimen Local vigente, texto refundido de 24 de junio de 1955, y en el Reglamento de Organización, funcionamiento y régimen jurídico de las Corporaciones Locales, de 17 de mayo de 1952 y con las particularidades establecidas para los Municipios de Madrid y Barcelona por las leyes reguladoras de sus regímenes especiales.

Según las disposiciones citadas, los concejales de los Ayuntamientos—cuyo número varía de tres, en los Municipios que no excedan de quinientos residentes, hasta veinticuatro, para los que sobrepasen el medio millón—se renovarán por mitad cada tres años.

La designación de los cargos de concejal que deban ser renovados o provistos en cada convocatoria se efectuará por tercios partes, en la siguiente forma:

1º Por elección de los vecinos cabezas de familia, mediante la emisión de sufragio directo y secreto y con carácter obligatorio, por los vecinos inscritos en el censo electoral de cabezas de familia. En la presente convocatoria, la elección tendrá lugar el día 8 de noviembre próximo y en ella se utilizarán el censo de cabezas de familia renovado con referencia al 31 de diciembre de 1960 y las listas de altas y bajas formuladas como consecuencia de las rectificaciones del padrón municipal de 1961 y 1962.

Dentro de un plazo que concluirá el día 5 del corriente mes de octubre, las Juntas municipales del Censo electoral han debido celebrar sesión para señalar y hacer pública la designación de los locales en que hayan de instalarse los Colegios electorales, en los que se expondrán las listas de electores correspondientes a cada una de las Secciones en que se divide el término municipal.

El domingo anterior al señalado para la elección, es decir, el 27 de octubre, las Juntas expresadas celebrarán sesión para la proclamación de candidatos, cuya proclamación se efectuará asimismo al público al día siguiente. Este trámite de la proclamación tiene gran importancia no sólo por constituir el supuesto previl de la elección sino también porque la proclamación de candidatos equivale a su elección, como concejales en los distritos donde el número de aquéllos no sea superior al de éstos.

Para presidir la votación, conservador el orden y velar por la pureza del sufragio habrá una Mesa que estará integrada por un Presidente y dos Adjuntos—todos los cuales habrán de tener la condición de electores en la misma Sección—, más los interventores que nombren los candidatos proclamados. Los Presidentes y Adjuntos son propuestos por los Alcaldes respectivos y designados por las Juntas municipales del Censo, mediante sorteo entre los que figuren en la lista facilitada por aquéllos.

Una vez constituida la Mesa, comenzará la votación el día señalado, a las nueve de la mañana, y continuará sin interrupción hasta las cinco de la tarde. Acto seguido se verificará el escrutinio parcial de cada Sección, y en el jueves siguiente, día 7 de noviembre, tendrá lugar en sesión pública de la Junta municipal del Censo, el escrutinio general y la proclama-

ONGANIA sigue siendo comandante en jefe del Ejército argentino

BUENOS AIRES, 17.— El general Juan Carlos Onganía ha sido confirmado en su cargo de comandante en jefe del Ejército argentino.—Efe.

Hey será "sugerido" por Mac Millan a la Reina el nombre del "Premier"

LONDRES, 17.— Es posible que mañana el nuevo primer ministro, cuyo nombre será "sugerido" por Mac Millan a la Reina, al presentar su dimisión tome la pesada carga de dirigir el Gobierno después de besar la mano a la Reina en el Palacio Real.

R. A. Butler sigue siendo el gran favorito precediendo a Reginald Maudling, canceller del Tesoro.—Efe.

EXPLOSION EN UNA IGLESIA PROTESTANTE EN NORTEAMERICA

CHATTANOOGA (Estado de Tennessee, EE. UU.), 17. Una tremenda explosión se ha registrado en una iglesia protestante dedicada a fieles de raza negra, situada en el centro de la ciudad de Chattanooga. El estallido produjo un voraz incendio en el templo.

Las primeras informaciones indican que el siniestro ha sorprendido a cuatro personas dentro del edificio. Asimismo, seis bomberos han resultado heridos o lesionados cuando combatían el fuego.

Los edificios adyacentes a la iglesia protestante han tenido que ser evacuados por la Policía, ya que una de las casas vecinas también se prendió y el incendio amenazaba extenderse a otros edificios cercanos. Las llamas se enseñorearon del templo y, desde bastante lejos, se podía ver una larga columna de humo.—Efe.

ANUNCIOS POR PALABRAS

- ALQUILERES**
- SE ALQUILAN** máquinas de escribir. Vinda de Romar.—Calvo Sotelo, 17. Teléfono 1202. Santiago.
- SE ALQUILA** piso. Razon esta Administración. — Santiago.
- SE ALQUILA** local. Razon Inmaculada, 9. Santiago.
- COMPRA-VENTA**
- COMPRO** todos muebles, ropas, Canalejas, 142. Teléfono 2508.— Ferrol.
- DEMANDAS**
- SE NECESITA** plequero de l.ª para sastrería. Trabajo todo el año. Sastrería Pedro Santos y Cia.
- NECESITAMOS** mecanografía y botones. Servicio publicaciones SEU.— Santiago.
- SE NECESITA** asistente. Razon esta Administración.— Santiago.
- ENSEÑANZA**
- JOVEN** daría clases a domicilio de los dos primeros cursos bachiller. Además Geografía, Historia, Biología elemental. Razon esta Administración.— Santiago.
- VENDESE** casa libre, ensanche, moderna construcción, acogidos bonificación tributaria. Informes: «Ultras Agentes Inmobiliarios», Rúa del Villar, adm. 31.— Santiago
- VENTA** de pisos y locales comerciales. Sólida y esmerada construcción de 6-8 y 7 departamentos exteriores, más servicios. Con amplias terrazas. Selección de central. Dos ascensores. Facilidades de pago. Magníficas prestaciones de construcción por vender director. Exentos de contribución de su año de información. Construcciones "Gran Via". Oficina central. Doctor Tejedor (Ex-Quinta Republica Argentina) o bien teléfono 1888.— Santiago
- VENDO** dentro ciudad, solar céntrico, buena parcela. Informes Constantino Lobo, 20 2.º.— Ferrol.
- VENDO** casa céntrica. Dos pisos libres. Informes y Teléfonos 1122 - 1457.— Santiago.
- VENDESE** casa cuatro viviendas, una libre. Infierno y dos piezas de terreno en San Juan. Razon, Real 13.— Ferrol.
- VENDESE** casa libre, ensanche, moderna construcción, acogidos bonificación tributaria. Informes: «Ultras Agentes Inmobiliarios», Rúa del Villar, adm. 31.— Santiago
- VENDO** Galiano piso libre, económico. Razon: Real. 142-2.º.— Ferrol.
- HOSPEDAJE**
- SE ADMITEN** huéspedes habitaciones económicas. Sólo dormir. Cuarto de baño. Razon: esta Administración.— Santiago.
- CHICA** estudia e necesita casa particular o pensión de chilar o pensión de chilar y ducha. Razon: esta Administración.— Santiago.
- SE ADMITEN** estudiantes para dormir. Cuarto de baño. Razon: esta Administración.— Santiago.
- TRASPASOS**
- Traspasos** almacén de vinos y coloniales en Neda. Razon: Canalejas, 77. primer, Teléfono 1862. Ferrol.
- VARIOS**
- AGRICULTORES:** Acabamos de recibir semillas de trébol, alfalfa y otras de toda garantía. Ferreteña "La Campana".— Ferrol.

Ministro de Bélgica y fotógrafo de España Robert Guillon tiene un archivo de más de veinticinco mil fotografías españolas

El ex presidente del Senado belga es concejal honorario de Segovia

(Un reportaje Europa-Press, por Miguel YELASCO ALVARO, para EL CORREO GALLEGO).

El turismo —para el que tanto atractivo está adquiriendo España— es un movimiento de masa en el nuestro país. Se la conoce más, se la comprende mejor y se la quiere con fuerza. Hay turistas que vinieron a España una vez y no pudieron resistir la tentación de volver de nuevo. Y así, una y otra vez, convirtieron a España en algo suyo y ellos son ya como algo de España.

Así le ocurre a M. Guillon, Ministro de Estado belga y ex-presidente del Senado. El también llegó un día a España. La visitó. Le gustó. Y como no le hizo de una manera fortuita o accidental, sino dispuesto a estudiarla, a comprenderla. Y lo ha conseguido. Robert Guillon ha estado nuevamente en Segovia, su ciudad amada.

M. GUILLON, MINISTRO Y VIAJERO INCANSABLE

—Conozco a fondo —nos dice— todas las provincias españolas, incluidas las Baleares y Canarias. Las que más me gustan, son Segovia y Granada. Tengo hechas más de 60.000 fotografías de todo el mundo. De ellas, unas 25.000 son de España. De Segovia sólo, creo que tengo casi tres mil.

José María Heredero sabe de esto. Es de los pocos —si no el único— fotógrafo español que revela y positiva las películas de M. Robert Guillon. Cada verano, cientos y cientos de fotos se revelan en su estudio para el senador belga. José María recuerda cómo siendo él niño (de botones en el estudio hace ya muchos años) M. Guillon llevaba al estudio de la calle Real segoviense las placas.

M. Guillon, es un gran hombre; un hombre sencillo, pero señorial. Sus ademanes y la fluidez de su conversación —en correcto castellano— le dan aire distinguido. Alto, fuerte, de frente despejada y envuelto en la capa del Senado, rezuma por su rostro bondad e inteligencia. Bajo su canoso bigote se esboza una permanente sonrisa que hace el trato agradable. Hombre de vasta cultura; de gran valía y envidiable temperamento.



Momentos en que el alcalde de Segovia hace entrega a M. Robert Guillon del emblema del «Acueducto de Oro», que acredita al ilustre político belga como Concejal Honorario del Ayuntamiento de Segovia. — (F. Europa Press)

Ha sido tres veces Presidente del Senado de Bélgica. En la actualidad es Ministro de Estado y Jefe del Partido de la Libertad del Congreso formado por el antiguo partido liberal y católico. Entre otras condecoraciones posee la Gran Cruz de la Orden del Mérito Civil, de España.

ES CONCEJAL HONORARIO DE SEGOVIA

M. Guillon en sus visitas a España —que han sido ya treinta y ocho— ha distinguido de una manera especial a Segovia. —Quiero a Segovia de una manera especial porque estando en

ella mi espíritu está recreado. Tienen ustedes cosas maravillosas; esta luz, las iglesias románicas, ese aire... esos paisajes maravillosos. ¡Aquellas "Peñas Ganceiras", la garganta de El Espinar! ¡Qué sé yo! Pedraza, Turégano...

M. Guillon sigue haciendo elogio de Segovia, de España entera. Segovia, que se dio cuenta de la distinción quiso honrar a tan ilustre huésped y testimoniar así la gratitud y el afecto de un pueblo; y así el 23 de abril de 1962, la Asociación de Amigos de Segovia le hizo entrega del primer «Acueducto de Oro». En la solapa del traje de M. Guillon, aparece la insignia de Concejal segoviano.

124.000 KILOMETROS POR ESPAÑA

M. Guillon —el infatigable viajero— nos habla de sus viajes. De España. De sus bellos contrastes. En España tiene buenos amigos, de las ciencias, de las letras, de las artes.

M. Guillon extiende ante nosotros un mapa de España. Trazos firmes unen distintos puntos de la Península. Muchos. Creo que podrían contarse sin gran esfuerzo los que quedan por visitar. En las provincias de Segovia y Granada el trazo forma una tupida red.

—Llevo recorridos más de 124.000 kilómetros por España. Unos treinta y dos mil por ferrocarril y casi cien mil por carretera. A mí me interesan los pueblos desconocidos mucho más que las grandes capitales. He dormido en más de 150 pueblos diferentes con permanencia en algunos —con distintas interrupciones— de cuatro y cinco meses. En Segovia he dormido ya unas 156 noches en varios viajes de las treinta veces que he estado aquí.

El tiempo con M. Guillon no corre. Su charla —profunda y amena— nos hace olvidar el reloj. Los datos que nos ofrece responden a una estudiada precisión. Todo responde a un conocimiento profundo de las cosas.

—¿Cuánto tiempo lleva aquí, M. Guillon?

—Llegué el 24 de agosto y marché sobre el 15 de octubre. Ahora voy a Madrid como presidente de la Comisión Cultural Hispano-Belga, para intensificar las relaciones culturales entre los dos países.

—¿Cómo encuentra a España?

—Por mi condición no me gusta hablar de la situación política de un país, si es a eso a lo que se refiere. Por otra parte, España es un país maravilloso con lugares tan pintorescos que no pueden olvidarse jamás. Yo creo que cuantos venemos una vez España, volvemos de nuevo a ella.

Anunciándose incrementará sus ventas y su negocio prosperará. Nuestra sección de ANUNCIOS POR PALABRAS satisfará sus deseos.

AMERICO THOMAS se despide de Angola



A bordo del «Infante don Enrique» el Presidente de Portugal, almirante Américo Thomas abraza al gobernador de la provincia ultramarina de Angola, coronel Silverio, al terminar el viaje de varias semanas por el territorio. A la derecha, la esposa del Presidente portugués contempla la escena. — FOTOFIEL

¡ VENTANA AL MUNDO !

Por PANURGO

Una gran aportación del doctor Jorge Echeverri a los estudios sobre Leonardo de Vinci

Como en ocasiones anteriores, amablemente dedicado, recibimos un nuevo trabajo del insigne traumatólogo, doctor Angel Jorge Echeverri, Rector Magnífico de la Universidad de Santiago. Se trata del discurso pronunciado en la solemne apertura del curso académico de 1963-1964, bajo el título «Mito y realidad en Leonardo de Vinci». Al justificar la elección de tema dice el doctor Echeverri: «En mi mente han revoloteado títulos cuyo contenido respondía a temas variados y de ellos, después de meditarlos, he elegido el de Leonardo de Vinci, con sus realidades y sus leyendas, figura de las de mayor realce en la cultura universal, a cuyo estudio me he dedicado desde hace años, primeramente bajo el punto de vista anatómico y en fechas posteriores sobre otros aspectos del gran artista florentino, en especial de sus valores pictóricos tan enraizados en los trabajos de morfología humana».

En suma, el trabajo del doctor Echeverri que motivó su discurso inaugural, con el título «Mito y realidad en Leonardo de Vinci» constituye una eminente aportación a los estudios sobre el hombre que abre la física, la filosofía, la música, la pintura, la arquitectura, la mecánica, la escultura, la anatomía, la biología...

Supera bien el centenar, el número de trabajos científicos del doctor Echeverri y también es crecida la cifra de tesis doctorales realizadas bajo su dirección; pero al lado de multitud de publicaciones, de tipo estrictamente profesional, el preclaro anatómico compositoriano ha dado a la luz diversos temas de arte, entroncados con la Medicina de extraordinario valor. En efecto, aparte de magníficas conferencias sobre cuestiones artísticas relacionadas con la Anatomía, pronunciadas en el ámbito nacional, cabe citar de trascendencia su disertación en la Casa de España de San Juan de Puerto Rico, acerca de «Anatómicos y artistas del siglo XVI», en 1954. Entre otras publicaciones de doctor Echeverri, vinculadas al campo del arte, tratadas con magisterial agudeza y preciso rigor crítico, recordo las obras: «La anatomía y el arte» (Archivo de Anatomía e Antropología de Lisboa, 1942); «La medicina y el arte» (Medicina y Cirugía), (Santiago, 1942); «Expresiones de la muerte a través de los estudios artísticos» Anales de la Facultad de Medicina de Santiago, Volumen III, Num. 4, 1959).

Sobre «Mito y realidad de Leonardo de Vinci», el doctor Echeverri en un espléndido poliorama de la vida y obra del pintor y hombre de ciencia italiano, nos señala su ambiente, y perfila nitidamente al genio florentino, como filósofo y anatómico. Analiza el cuerpo humano en sus proporciones de la plástica de Leonardo, situándose en lugar preponderante, en la historia de la anatomía; y perfila sus relaciones con Vesalio, Marco Antonio de la Torre y Miguel Ángel. A este respecto, dice el ilustre cardiólogo: «Leonardo era verdaderos miembros de la nueva anatomía. Su ción anatómica y de la fisiología; él hizo un trabajo fantástico y maravilloso y sembró los fundamentos de la nueva anatomía. Su labor no fue completa, pero sí genial. Vesalio era el científico, de cuya mente surgió la idea de la anatomía moderna, amplió su material, lo clasificó y lo publicó».

Analiza el magnífico trabajo del doctor Echeverri setenta y seis figuras fuera de texto, algunas de ellas de difícil hallazgo por su rareza en las publicaciones referentes a este coloso del Renacimiento, del que dice el Rector Magnífico de la Universidad de Santiago: «Leonardo de Vinci ha nacido en un momento de la evolución humana que le ofreció el ambiente preciso para ser la figura que él fue. Parece imposible, dicen Larrañaga y Sotomayor, situar al artista florentino en el lugar que le corresponde en la historia de las ciencias, de las artes y de las letras ya que su obra puede ser objeto de las más variadas interpretaciones. Para Michelot es el Principio de los precursores en un Renacimiento que surge de la Edad Media como el día de la noche. Pierre Duhem le considera inspirador de toda la ciencia del si-

Iluminadas las laderas del monte Toc

BELLUNO (Italia), 17.— Contienda la intensa observación de la prensa de Avion ante el temor de que se produzca un nuevo desastre y las laderas del monte Toc son iluminadas con reflectores por la noche.

Mientras tanto, máquinas especiales continúan quitando escombros del lugar donde estaba edificando un hotel en Langarone y en el que se alojaban unas 30 personas. Los cadáveres de varios turistas extranjeros han sido ya enterrados bajo los escombros. Para lograr la identificación de víctimas se ha montado una exposición de fotografías que ayudará a su identificación rápida. (Efe)

Visita del Ministro de Marina a la base naval de Rota

SAN FERNANDO (Cádiz), 17.— El Ministro de Marina, Almirante Nieto Antón, ha visitado la base naval de Rota, y las defensas portuarias «Dique de Nájera» y «Rancho de la Bola», acompañado del Capitán general del Departamento Marítimo, Jefe del Estado Mayor de la Armada, y de otros mandos.

A su regreso, el Ministro se trasladó al Palacio Departamental, donde presidió a mediodía, un vino, al que han asistido además de las autoridades de Marina, 200 jefes y oficiales pertenecientes a esta jurisdicción, con todos los cuales, el Sr. Nieto Antón, conversó durante largo tiempo. (Cifra)

REGRESA A MADRID SAN FERNANDO (Cádiz), 17.— El Ministro de Marina Almirante Nieto Antón, ha dado por terminada su visita al Departamento y después de despedirse de las autoridades y mandos marchó para Cádiz, desde donde seguirá viaje a Madrid. (Cifra)

Primera Semana de Estudios Medievales, en ESTELLA EL CAMINO DE SANTIAGO

Por Luís Máiz Eleizegui

Feliz augurio prometía, al decir de los cronistas, la Semana celebrada en Estella el mes pasado, el día de su inauguración. Al reunidos en amistoso haz a los ilustres representantes del santiguismo de España, Francia y Alemania, profesores de diversas Universidades españolas y extranjeras, archiveros, canónigos, periodistas, otras personalidades, y alumnos universitarios, en íntima y fraternal concentración, cambiándose efusivos saludos, como si se hubieran conocido de antaño, poseídos todos de un gran optimismo, era jéno evidente del entusiasmo que suscitó el estudio del histórico camino en los centros de enseñanza e investigación.

Feliz idea la de los «Amigos del Camino de Santiago, de Estella», la de señalar como tema para la Primera Semana de Estudios Medievales el estudio del renacimiento «Camino» y grande fue el acierto de sus organizadores en la elección de los conferenciantes.

Las autoridades locales correspondieron muy dignamente a las consiguientes invitaciones. Gobernador y alcaldes de Pamplona y de Estella apoyaron y animaron desde el principio a los organizadores y a los «semanistas», no con las sencillas frases de mayor o menor cortesía, pero sí con el corazón rebosando entusiasmo. Recordaba el primero con emoción su postal y manifestaba el segundo su total adhesión a toda actividad espiritual o material que honre a Navarra, siendo desde los primeros tiempos, uno de los más destacados propulsores de la idea, lo mismo que el de Estella.

profundamente que está unido el sentimiento patrio y de su universal resonancia. La riqueza de matices del asunto y el acierto en la elección de temas y de conferenciantes han sido lo, motivos de la simpatía y ansiedad con que fueron acogidos todos los actos. Desde la conferencia inaugural del Excmo. señor don José M. Ruiz Morales, director general de Financiación Exterior, titulada «El Camino Real francés como símbolo de unidad europea», destacando su significado de enlace y unión espiritual y material entre pueblos, ilustrada con una magnífica colección de diapositivas, hasta la de la clausura, del director general de Bellas Artes, Dr. Nieto, sobre la actualización del Camino, toda fueron asistidas por numeroso público que, realmente, se deleitó con todas las conferencias y coloquios. Lo mismo con las de carácter propiamente histórico como la del catedrático de la Universidad de Valencia, Dr. Arteta, acerca de la Crónica Najerense y sus problemas que suscitó la de D. Fernando González Aller en la que trató de Historia y Toponimia; la del letrado Gutiérrez Eraso, sobre la historia de formación de los burgos estelenses; la del profesor de la Universidad de París, Mr. Gallard, especializado en Historia del Arte, razonando su tesis de «El Arte en el Camino de Santiago», que como las que estudiaban más directamente las peregrinaciones, ejemplo, la del profesor del Estudio General de Navarra, don José Rogelio Buendía; «Sobre motivos artísticos inspirados en la peregrinación y el culto a Santiago»; la del especialista, subdirector del Museo Arqueológico Nacional, Dr. Vázquez de Parga, «Caminos románicos. Caminos de peregrinación»; la del profesor de Burdeos, Mr. Pierre Tucco-Chala, quien disertó a cerca de la «Peregrinación y culto a Santiago en Francia»; del alemán Kirschner, que evocó la faceta germánica de las peregrinaciones jacobinas y los «Jacobsbrüder». Las descriptivas,

de investigaciones como la del canónigo compostelano Dr. Guerra Campos, que expuso minuciosamente los hallazgos más notables descubiertos en las excavaciones de la Catedral de Santiago, las bases de las catedrales anteriores a la actual, la tumba de Santiago y las necrópolis romana, visigótica y medieval, con interesantes datos; alguna de carácter bibliográfico, como la de García Lagrera, o de tipo folklórico como la de las canciones de peregrinos, a cargo del musicólogo don Pedro Echevarría, amenizada con anécdotas; y las del archivero señor Goyeneche, que describió las ermitas de la Baja Navarra. Finalmente, la última de las conferencias estuvo a cargo del maestro de los especialistas jacobinos de Navarra y decano de la Facultad de Letras de Zaragoza, Dr. Lacarra, disertando acerca del fenómeno religioso de las peregrinaciones, señalando nuevos puntos de vista para su investigación (social, mercantil, etc).

Como ya dijimos, fueron asistidas todas las conferencias por numeroso público que seguía con interés a los conferenciantes y admiraba la extraordinaria serie de proyecciones fotográficas que exhibían aquellos.

La Semana la clausuró el director general de Bellas Artes, ilustrísimo señor don Gratiano Nieto, con un afinado comentario del tema antes aludido, la actualización del Camino de Santiago y la decisión del Gobierno de crear el Patronato correspondiente para sostener su vitalidad, animando a los «semanistas» a seguir en sus trabajos.

En resumen, lo que hemos dicho al principio de este artículo, reflejando las crónicas de la Prensa. Una semana de trascendencia espiritual y material, demostrativa del entusiasmo que suscitó el tema, que palpablemente se vio la ralgambre sentimental que tiene en nuestra Patria y su resonancia universal. Nuestra más efusiva y sincera felicitación a organizadores y conferenciantes.

DOMUND LA GRAN VENTURA

LA VOCACION MISIONERA
20 de Octubre

Arsenal y Couto, jugarán el domingo en el Estadio Manuel Rivera

El Club Ferrol presentará en Marín el equipo titular

Un enemigo difícil, le corresponde al Arsenal para la próxima jornada liguera. El Couto, es un equipo de los que suenan entre los de aspiraciones y hasta el momento viene demostrando méritos para que, en tal sentido, se le tenga en cuenta. Actualmente figura en el cuarto lugar de la clasificación, con siete puntos, de positivo, y las referencias que recibimos sobre el conjunto de Orese son excelentes.

No es un equipo joven, aunque en sus filas figuran algunos jugadores promesa de la cantera oreseña. Cuenta con los veteranos, Suárez, Bermejo, Perla, Obeso y Chacón, todos ellos conocidos de la afición ferrolana.

El Couto viene al estadio Manuel Rivera dispuesto a dar batalla. Caro está, que en esta ocasión se enfrentará a un equipo pleno de moral y juego y no le será muy fácil conseguir su natural propósito, aunque, claro está, admitamos sus posibilidades, que son en resumen, las que tienen todos los equipos que saben poner en cada encuentro pundonor, amor propio e interés sin límites.

Las probables alineaciones del Arsenal y Couto para el domingo, son estas:

ARSENAL: Dopico; Ricoy, Arturo, Carlos, Díaz, Casitas; Cerezo, Pila, Bibao, Mimo y Lis.
 COUTO: Suárez, Chacón, Bermejo, Lozano I, Santos, Sívio; Ferrero, Bulló, Perla, Obeso y Canda.

EL FERROL A MARÍN

Por su parte, el C. Ferrol viaja a Marín, para donde saldrá en la mañana del domingo. Como dijo el entrenador en sus recientes manifestaciones, el equipo verde estará formado con los hombres más idóneos para llegar a la base de una alineación constante, y afianzar así, la conjunción de un cuadro capaz y resolutivo: de mejor hacer y en el que se puedan confiar cuantas aspiraciones se han forjado en esta temporada, que puede y debe ser la definitiva para el ascenso.

Lógicamente, el Ferrol se presente como favorito para el partido de Marín, cuyo equipo anda bastante flojo, a la vista de sus actuaciones y su clasificación en

la tabla. Por el momento, sólo ha logrado un punto en los cinco encuentros jugados y esto, que no debe servir para que se confíe con exceso, nos habla bien a las claras del bajo rendimiento del Marín, al que nuestro representante debe ganar sin demasiados agobios.

El Ferrol formará con el siguiente cuadro: Cordal, Granda, Vilar, Santiago, Marcelino, Artigue, Arregui, Durán, Loza, Echave y Stico II. Es decir, el que anunció Yurrita el pasado miércoles, salvo variaciones que puedan obligar alguna lesión o enfermedad.

Según nos dicen de Marín, la alineación de su conjunto será: Juanín, Martínez, Quinteiro, Laras; Albino, Rebeca; Meda, Ramoní, Dourado, Checho y Pineda, K.

La Selección «Resto del Mundo» podrá contar con Kubala, si lo necesita

De los cuatro brasileños incluidos en el equipo sólo uno está en condiciones de jugar

BARCELONA, 18. (Aifid). — El seleccionador internacional del equipo «Resto del Mundo» que se enfrentará, en Londres a Inglaterra el próximo día 23, el chileno, Fermán Riera, se ha dirigido a la junta directiva del Real Club Deportivo Español, para consultar, si en el supuesto de que precisara de los servicios del jugador de dicho club, Ladislao Kubala, para formar parte en las filas de la selección mundial, el club españolista estaría dispuesto a autorizar su actuación.

La Directiva del Real Club Deportivo Español, ha respondido afirmativamente poniendo a disposición del Sr. Riera, al mencionado jugador para el caso de que sea seleccionado.

RIO DE JANEIRO, 17. (Aifid). — Solo uno de los cuatro jugadores brasileños invitados por la Federación Internacional de Fútbol Asociado, Djalma Santos es seguro, para el partido contra Inglaterra, el próximo día 23 en Wembley.

Garrincha y Nilton Santos, del Botafogo no jugarán, Garrincha ha rechazado la invitación porque no se encuentra en buena forma física. Nilton Santos ha manifestado que piensa que es demasiado viejo para jugar en una selección mundial.

Hoy se espera la respuesta de Pelé.

Pelé marcó dos goles para el Santos en su encuentro contra el Milán, para la Copa Intercontinental de Clubs, en San Siro, aunque su club perdiera finalmente por 4-2.

En Redondela esperan con gran interés la visita del COMPOSTELA

Saldrá el Choco con todas las precauciones

REDONDELA. — (De nuestro corresponsal, Amado González Cardama).

El domingo se enfrenta el Choco en Santa Marina con el Compostela en un partido de gran responsabilidad y que auguramos emocionante. Los compostelanos están ansiosos por escalar puestos en la tabla, con vistas a obtener uno de los dos primeros puestos que da derecho a jugar la liguilla de ascenso a Segunda División; tienen muchos rivales, y caracterizados, pero por la ciudad del Apóstol han hecho los preparativos en gran escala y se disponen a la lucha con ahínco.

Es adversario de categoría, sin duda el Compostela, pero al Choco, no le vendría nada bien la pérdida de algún punto en Santa Marina, pues ello le colocaría en puesto peligroso en la clasificación; la liga es larga, si y todavía queda tiempo para la reacción, pero los puntos hay que ir sumándolos desde el principio.

Quisiéramos ver en Santa Marina un encuentro como el disputado por el Choco en Ferrol, donde debió regresar con el empate que todos nuestros colegas consideraban como seguro; vino luego la fatidialidad en los últimos instantes a desbaratar la formidable labor de todo un encuentro.

Choco» que nos emocionaron. Quede pues constancia del agradecimiento a esta muestra de hidalguía y deportividad de los ferrolanos.

SINGULAR APUESTA

Nos informa el amigo Luis Caldeiro funcionario de un Banco en Vigo, que él y otros compañeros han formalizado una apuesta (cuando «documento» me exhibe) con un amigo llamado Jesús González «Richard» que nos emocionaron.

Resumiendo los términos del «contrato» podemos informar que «Richard» se compromete a atravesar la vía vaguesa desde el muelle del Nautico hasta el de atraque en Cangas sin cesar de remar un momento, lo cual encontramos difícil de llevar a cabo. No puede alimentarse durante

la travesía, no hay excusa por causa de fuerza mayor (mareas, lluvias, agotamiento), y la prueba se llevará a cabo en bote normal, sin motor ni velas ni otra aplicación física, química o radioactiva (así rezan las cláusulas).

Lo que se discute en esta singular apuesta es un billete de los verdes, ¿quién llevará el gato al agua?, o mejor ¿quién sacará a Richard de entre las ondas verdes? ¿Quién o quienes se ganarán el «folletón»?

El juez que haya de fallar esta excepcional «litis» se verá en un gran compromiso, pues su resolución, podrá sentar jurisprudencia y prudencia es lo que hemos de pedir a estos apostantes. Lo que escama algo es que incluso estén previstos los gastos de entierro en caso de siniestro fatal. ¡Lagarto! ¡Lagarto!

Hoy comienzan las reuniones de la UEFA en Tarragona

Se cacutan en 350 mil onces de pesetas los ingresos en los partidos

TARRAGONA, 17. — Para asistir a las reuniones de la «UEFA» ha llegado el Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, señor Eliola.

Las reuniones comenzarán, a las 11.30 horas con el sorteo de la Copa de Europa en sus tres fases; selecciones nacionales, de campeones de Liga y de Recopa.

Fechas y campos de juego para el Campeonato Mundial de Fútbol 1966

Se cacutan en 350 mil onces de pesetas los ingresos en los partidos

LONDRES, 17. — La Federación Internacional de Fútbol Asociado ha anunciado hoy las fechas y la lista de los campos que se utilizarán en el Campeonato Mundial de Fútbol de 1966, que se jugará en Inglaterra.

En Wembley se disputarán nueve de los encuentros de la competición y sólo en otro terreno londinense, en White City, se celebrarán partidos. Los restantes partidos se jugarán en provincias en campos propiedad o utilizados casi exclusivamente por clubs de la Liga inglesa.

Wembley cuenta con un aforo de cien mil personas, mientras que la capacidad de los demás campos es de un promedio de las 65.000 localidades.

Los cuartos de final están señalados para el sábado, 23 de julio, en Wembley, Sunderland, Everton, Sheffield Wednesday; las semifinales en Wembley y Everton el miércoles 27, y la final, en Wembley, el sábado, 30 de julio.

Los partidos preliminares se jugarán a partir del doce de julio a diario y en diferentes campos, a excepción del domingo día 18 de julio que se dedicará al descanso, hasta el miércoles día veinte. El encuentro de clasificación para el tercer y cuarto puestos se jugará en Wembley el 23 de julio.

Todos los partidos entre semana comenzarán a última hora de la tarde y las segundas partes, si es necesario, se jugarán bajo los focos de los Estadios señalados para el campeonato.

El proyecto está sujeto a la inspección y aprobación final de los terrenos y estadios por los miembros de la oficina del Campeonato Mundial de la «Fifa».

Se calculan en unos 350.000.000 de pesetas los ingresos totales en los partidos de este Campeonato Mundial.

PERO DE JANEIRO, 17. (Aifid). — Solo uno de los cuatro jugadores brasileños invitados por la Federación Internacional de Fútbol Asociado, Djalma Santos es seguro, para el partido contra Inglaterra, el próximo día 23 en Wembley.

Garrincha y Nilton Santos, del Botafogo no jugarán, Garrincha ha rechazado la invitación porque no se encuentra en buena forma física. Nilton Santos ha manifestado que piensa que es demasiado viejo para jugar en una selección mundial.

Hoy se espera la respuesta de Pelé.

Pelé marcó dos goles para el Santos en su encuentro contra el Milán, para la Copa Intercontinental de Clubs, en San Siro, aunque su club perdiera finalmente por 4-2.

Exito del ensayo preolímpico de TOKIO

Pero los corresponsales extranjeros señalan inconvenientes

TOKIO, 17. — (Aifid) Los directivos y atletas extranjeros que han participado en la Semana Internacional Deportiva Preolímpica de Tokio, elogian sin reservas la organización de este ensayo olímpico, pero los corresponsales extranjeros de las diferentes agencias y periódicos se quejan de una serie de inconvenientes, entre otros:

Definición de las pruebas. Servicios Sanitarios deficientes. Dificultades para encontrar taxis y otros medios de transporte adecuado.

Los periodistas se han encontrado con condiciones de trabajo excelentes, sobre todo en lo que se refiere al punto de vista de

las instalaciones pero la lengua japonesa, una de las dificultades presentadas, ha constituido una barrera infranqueable, entre otras cosas porque los intérpretes poseen un conocimiento clásico y práctico del inglés y otras lenguas, con falta de términos deportivos.

El próximo año cerca de cuatro mil periodistas se reunirán en los Juegos Olímpicos.

Esta afluencia de extranjeros, entre ellos siete mil atletas puede provocar una situación desagradable el próximo mes de octubre de 1964.

Magnifico gesto de LA AFICION FERROLANA

Durante el encuentro Ferrol - Choco disputado el domingo en el Estadio «Manolo Rivera», varios grupos de jóvenes solicitaron aportaciones en metálico para entrega, al ex jugador del Choco, Francisco Vilas Portela, lesionado precisamente en el campo ferrolano, no hace dos temporadas, de resultados de lo cual hubo de abandonar el fútbol.

Ha respondido generosamente la afición ferrolana y el importe recaudado fué entregado por los directivos departamentales al Delegado del Choco don Cándido Orge a fin de que lo haga seguir al interesado.

Magnifico este gesto de los ferrolanos, que pone de manifiesto lo que es la solidaridad deportiva y que merece perenne gratitud. Y es con detalles como éste como se entusiasma como también con la exquisita corrección del público que si algo censuró fueron los fallos de sus jugadores que pusieron en peligro el triunfo de los verdes. Hubo momentos en que incluso se oían en el histórico Infiernillo los gritos de «¡Hala Choco!»

Collar confía su caso a un abogado

MADRID, 17. — A primeras horas de la noche ha empezado a circular por Madrid el rumor de que Enrique Collar, el capitán del Atlético de Madrid, se ha entrevistado con un abogado confiadamente la representación del caso planteado entre el jugador y su club y la supuesta rebeldía del primero.

La gestión de Collar está al margen de los trámites reglamentarios en el seno de la Federación Castellana.

Ante la creencia de que el letrado pudiera ser don Francisco Villena —ya que se da la feliz coincidencia de que también las cámaras de «Televisión» fueron a visitarle —hemos preguntado al mismo si era cierto que había aceptado la representación de Collar y contestó «no puedo decirle que sí ni que no».

«Y referente a Mendoza?» se le preguntó. «Sinceramente no lo conozco», dijo. (Aifid)

CAPTURADO EN LERIDA

Un Lucio de 1'20 metros de largo y once kilos de peso

LERIDA, 17. — Un lucio con once kilos y medio de peso ha sido capturado en el pantano de Utrera por un pescador de Torres de Segre. El pez medía un metro veinte centímetros de longitud y casi medio metro de diámetro. No es la primera pieza de esta categoría que se captura en estas aguas, repobladas con lucios hace

QUINIELA

Barcelona - Valladolid	1
Sevilla - Zaragoza	1 x 2
Levante - Al. de Madrid	1 x 2
Orfido - Murcia	1
Al. Bilbao - Pontevedra	1
R. Valencia	1 x 2
R. Madrid - Betis	1
Córdoba - Español	1
A. Alavés - Salamanca	1 x 2
Celta - Burgos	1
Coruña - Gijón	1
Santander - R. Sociedad	1 y
Abarán - S. Fernando	1
Al. Ceuta - Eldense	1

Reservas

Málaga - Tenerife	1
Málaga - Algeciras	1

BOIRO

Expectación ante el partido Barraña - Noya

El próximo domingo en partido de vuelta de octavos de final del Campeonato Nacional de Aficionados, se enfrentarán en el campo municipal de deportes de Boiro, el C. D. Noya y nuestro tiburón Barraña, P. C. Este partido, de suma importancia para los colores barrañistas, y de alto de los que salen los once jugadores para decidir esta eliminatoria. Se necesita ganar, pero no por la mínima diferencia. Será necesario poder pasar con toda tranquilidad y serenidad a la próxima ronda de los cuartos de final, para enfrentarse —con toda seguridad— al C. D. Estradense, vencedor en la primera eliminatoria con el Club Lassalle y que el pasado domingo consiguió vencer a doblado al Bergantiños de Carballo.

la alineación que presentará para este partido, pues según informaciones, algunos de sus titulares resultaron afectados en el encuentro de Noya y como lo más probable es que no se encuentren en verdaderas condiciones de poder jugar con el máximo rendimiento, sus puestos serán cubiertos con dichos jugadores de la plantilla del club, que ya en anteriores ocasiones han demostrado su valía. Por causas justificadas, no se ha podido llevar a cabo ningún entrenamiento durante la semana, pero de todas formas, los muchachos se encuentran, animadísimo, y con plena confianza en la victoria, que les dará entrada en la próxima eliminatoria de los cuartos de final.

Curso de Preparadores de Clubs Modestos

Hoy, viernes, día 18, a las ocho y media de la noche, tendrá lugar el acto inaugural del Curso para Preparadores de Clubs Modestos, que se realizará en los locales de la Federación Gallega de Fútbol.

Se ruega a todos los señores que han realizado la inscripción para el Curso asistan a dicho acto, ya que en el mismo será dado a conocer el orden y días de las clases y se entregarán los correspondientes programas.

ECOS CELTICOS

Tranquilidad en los medios oficiales celticos, después de las novedades que se registraron en el seno de la directiva. Los pocos rectores que siguen en sus puestos, asumen todas las tareas, sin prisas ni nerviosismos.

Con calma indagarán entre sus respectivas amistades para lograr la colaboración de otros celtistas que ayuden en las funciones directivas y completar el cuadro de la junta.

Se confirmó la importancia de la lesión sufrida por Viñas lo que representa un serio inconveniente para la formación del equipo. Un auténtico caso de mala suerte la de Viñas, como la del entusiasta interior Juan, que eran los interiores que más ilusión ponían en la pelea. Pero contra la fatidialidad, no hay más que la paciencia.

Las impresiones sobre el nuevo celtico Ervite, en su segundo partido con el conjunto vigüés, han sido muy esperanzadoras.

En Gijón luchó con rapidez y habilidad, logrando descolocar repetidamente al central asturiano, facilitando así la acción de sus compañeros de van guardia.

Necesita ahora ganarse la confianza del público, para que pueda moverse sin ese temor al mínimo fallo.

Y es que el público, quiérase o no, es un factor decisivo a la hora de hacer un jugador. Y el Celta necesita contar con el afecto y simpatía de su público, para borrar cuanto de negativo viene observándose en

una minoría que con su actitud arrastra a los impresionables. El público vigüés era envidiado por todos los clubs de España, hasta hace poco, por el fervor de su ayuda desde la grada y esto sería lamentable que se perdiera o malograra.

¿Qué se hizo del alegre orfeón que entonaba en Balados el clásico grito de «¡HALA CELTA!»?

En algún momento de la vida celtica, es posible que no se cumpliera lo prometido o que los jugadores omitieran por negligencia ese fuego sagrado en la defensa de sus colores. Pero el público debe estar siempre en su puesto de batalla, desde los graderíos y sin deserciones. DERVICHE

Partidos que se televisarán esta temporada

ORENSE. — (De nuestra Delegación). — En fuentes bien informadas nos hemos enterado de los partidos que TVE televisará en directo durante la actual temporada de fútbol. Son los siguientes:

20 de octubre: Sevilla - Zaragoza.
 10 noviembre: Madrid - Pontevedra.
 24 noviembre: Bilbao - Barcelona.
 15 diciembre: Madrid - Barcelona.
 22 diciembre: Valencia - A. Madrid.
 12 de enero: A. Madrid - Murcia.
 26 de enero: Madrid - Valladolid.
 2 de febrero: Betis - Bilbao.
 16 de febrero: Zaragoza - Sevilla.
 1 de marzo: Barcelona - Levante.
 15 marzo: A. Madrid - E. Madrid.
 23 marzo: Barcelona - E. Madrid.
 12 de abril: Español - Sevilla.

Multa al Atlético de Madrid por incidentes del público

MADRID, 17. — El Comité Nacional de Competición ha tomado los siguientes acuerdos:

Jugadores: Primera División: amonestar y multar a José Miguel Olano Alzua, del Murcia y Diego Torrents García, del Levante, por juego peligroso; imponer multa a Antonio Donato Iboz, Sevilla, por simular lesión; Jesús Gloria Jordán, del At. de Madrid y José M. Vidal Braco, del Levante, por formular reparos al árbitro.

Segunda División: Suspender por dos partidos oficiales a José Brevaj Cala, Melilla, por intento de agresión a contrario; amonestar y multar a Angel Martínez Rumayor, Orense, José R. Irujo, que García, Indauchu; y Antonio González San Román, Europa, por pérdida deliberada de tiempo.

Entrenadores: Amonestar al del Melilla por falta cometida por un jugador de su club.

Clubs: Imponer multa al At. de Madrid por incidentes del público.

Árbitros: Amonestación y pérdida parcial de sus derechos de arbitraje a un colegiado de Primera División por incumplimiento de sus deberes.

Próxima visita del Pontevedra a Santiago

El domingo, día 27, comienzan las eliminatorias de la Copa de S.E. El Pontevedra descansa este día. Y la Directiva granata para aprovechar esta fecha, concertó un encuentro con el Compostela. Este encuentro se jugará dicho día en Santa Isabel.

Los aficionados compostelanos van a tener ocasión de ver al Pontevedra en Santa Isabel. El único equipo gallego de la División de Honor jugará en Santiago. Por ahora esta es la noticia, que alegrará sin duda a los aficionados, pues aparte de que será la ocasión de ver fútbol de primera en Santa Isabel, servirá para medir las fuerzas de nuestro Tercera y comprobar las posibilidades que el Compostela cuenta para ser el «grande» del grupo.

seis años por la Dirección General de Caza y Pesca Fluvial.

Anúnciese en

LA NOCHE

¡No dejes que tu negocio sea un barco sin trébol!

ANUARIO GENERAL DE ESPAÑA

¡Facilita las direcciones de todos los negocios, comercios y profesionales de España!



PRECIO DEL TOMO VOLUMEN 1964: 500 Ptas.

Distribuido en

Amurios Bailly - Guillot y Hija Romoñós.

S. A.

Granados, 50 y 52 - BARCELONA - 4

Anunciándose incrementará sus ventas y su negocio prosperará. Nuestra sección de ANUNCIOS POR PALABRAS satisfará sus deseos

Anúnciese en EL CORREO GALLEGO

Capital de la Provincia

Cuatro heridos, uno de consideración, en accidentes de tráfico

LA CORUÑA. — (De nuestra Delegación).

En la Casa de Socorro de los Cuatro Caminos fueron asistidos ayer los siguientes lesionados en accidentes de tráfico:

Juan Eirín Fernández, domiciliado en la calle de Cuba, 18, bajo, quien al ser atropelado resultó con un fuerte contusión en la región torácica y contusiones y erosiones diversas así como contusión visceral. Su estado se calificó de reservado y una vez asistido pasó a la Residencia del S.O.E.

Antonio Suárez Gómez, de nueve años, domiciliado en el Grupo María Pita, 8 bajo, que viajaba en una moto de esquites tuvo la desgracia de caerse al suelo, resultando con una contusión con hematoma en la región superciliar de pronóstico leve.

Al ser alcanzados por un coche que remontó al acera, en las inmediaciones de la Jefatura Superior de policía, resultaron lesionados los agentes: Jesús López Robas, con hematomas en la calle de Cordelera 62, 2.º, que presentaba una contusión con hematoma en la región rotulana izquierda y erosiones en la pierna del mismo lado.

José Golpe López, con domicilio en Sardañeira 1-1.º, que sufría una herida contusa en la panortilla derecha, igualmente de pronóstico leve.

Ambos heridos una vez asistidos pasaron a sus respectivos domicilios.

HERIDO EN AGRESION

El marinero del Moto-pesquero "Miluchas", fué asistido ayer en la Casa de Socorro del Distrito del Instituto de erosiones y contusiones en el arco superciliar, nariz y labio superior, de pronóstico leve, que le fueron ocasionadas al ser agredido. Prestó la denuncia en la Jefatura de Policía.

PUERTO

MOVIMIENTO ORDINARIO

Entraron: «San Fernando», con cemento, de San Sebastián; «Tona Paz», con cemento, de Gijón; «Río Mandel», en lastre, de Vigo. Salieron: «Río Eume», con madera, para Bilbao; Dragaminas alemanes «Fulda» y «Gemmas», para la mar; «San Fernando», en lastre, para Ferrol.

PUERTO PESQUERO

En la jornada de ayer hubo bastante pescado y los precios continúan mostrando tendencia a bajar.

Entraron: Dos bous, una pareja y cinco bacas del día y cinco barcos de Gran Sol.

LONJA DE SADA

En la jornada de ayer fueron subastadas en la lonja de Sada las siguientes castidades de pescado:

Sardina, cuarenta medidas, entre 650 y 700 pts. la medida; Verdol, sesenta medidas, entre 450 y 500 pts.; Jurel, 300 medidas entre 150 y 275 pts.; Parrocha, setenta medidas, entre 400 y 640 pts.; Bocardie, 9 medidas, a 1.400 pts. la medida.

CONCURSO EXPOSICION FOTOGRAFICAS SOBRE TEMAS MARITIMOS

Como ya había sido anunciado anteriormente, el Sindicato Nacional de la Marina Mercante, celebrará en Madrid, en la 2.ª quincena del corriente mes, una exposición-Concurso de fotografías sobre asuntos marítimos.

A este certamen podrán concurrir todos aquellos aficionados o profesionales que lo deseen, sin más condiciones que las fotografías que se podrán presentar en

Escuelas y Maestros Nombramientos

LA CORUÑA. — La Comisión Permanente de Educación Nacional, en sesión celebrada el día 11 del actual ha verificado los siguientes nombramientos:

Doña María Domínguez Pereira, propietaria provisional por sorteo de Aguiño, Riveira; doña Elena Suárez Mezas, propietaria provisional de Santa Cristina de Mallón, Santa Comba; doña Orlia Fernández Fernández, propietaria provisional de Ciroes, Tourco; doña María Luz González Villar, sustituta por enfermedad de Outeiro-Boo «E. de Navascués», Outes; doña María Carmen Bedoya Casas, sustituta por enfermedad de San Pedro das Viñas, Betanzos; doña María Carmen Díaz de la Raia, sustituta por enfermedad de Cerdeiras, Narón; doña Nieves Fernández Buján, sustituta por aburramiento de Corcubión número 2; don Ramón Paz Couso, interino de Santa María de Cruces (La Escalvitud), Padrón. (Patrónato); don José Manuel Cotos Muño, sustituto por enfermedad de Pontellas-Castro, Betanzos; don Eladio Barrio Conde, sustituto por enfermedad de La Coruña «Da Guarda», S. G.; don Juan Carlos Madridián Cristóbal, interino volante.

Confirmadas Interinas conforme al artículo 108 del Estatuto del Magisterio, a doña Carmen Álvarez Iglesias, de Son de Afoera, Santiago; doña María Manuela Varela Bouza, de Moar número 2-Gallegos, Frades; doña Manuel Álvarez Castro, de Ortigueira, S. G.; y doña María Carmen Casal Rubio, de Santa Cruz de Rivalúa, Vedra.

PUENTEAREAS

Fallecimiento sentido

PUENTEAREAS. (De nuestro corresponsal, R. Otero). Ha fallecido en esta villa el secretario de la Delegación de Sindicatos, don Alfonso Casanovas Camba, Caballero de la Orden de Cisneros. Su pérdida ha causado un profundo pesar entre la vecindad.

Pese a su juventud, el sr. Casanovas Camba desarrolló una intensa labor en el campo social y político, destacando, sobre todo, la llevada a cabo en el Frente de Juventudes, del que fue delegado comarcal durante un largo período, que le valió un buen número de felicitaciones de los mandos nacionales y el ingreso en la Orden de Cisneros.

Por otra parte, don Alfonso Casanovas Camba, ha estado presente en todas las actividades del Municipio formando parte del Consejo Local del Movimiento y de la Corporación Municipal, de la que fue concejal. Y era hombre de oratoria fácil y de completa formación cultural.

Con la muerte de nuestro buen amigo Casanovas Camba, pierde Puenteareas uno de sus jóvenes valores, que, como tal hombre de valer y como humano, podría tener defectos, pero también estaba lleno de virtudes y en posesión de un corazón noble, dispuesto siempre a servir al humilde y ayudar al amigo.

Descansen en paz Alfonso Casanovas Camba y que Dios lo acogiera en su seno, nosotros le recordaremos siempre, porque las horas de alegría y de trabajo que juntos hemos pasado, en la cotidiana lucha por un Puenteareas mejor, y una España grande, no pueden olvidarse jamás.

A sus deudos nuestro sentido pésame.

ANUNCIASE EN LA NOCHE

VIGO

Hoy hará escala el trasatlántico «SANTA MARIA»

Procedente de Lisboa, entrará mañana en puerto el trasatlántico portugués «Santa Maria», que completará pasaje y carga con destino Venezuela, Puerto Rico y puertos estadounidenses donde seguirá viaje por la tarde.

MOVIMIENTO DE AYER

Ayer se registró el siguiente movimiento portuario:

Para sus escalas del Norte, zarparon los vapores «Almadarber» y «Marl Carmen», «Chantelero» y el «Mercadal». Para el Norte de Europa, lo hizo el holandés «Pegasus», que había llegado de Amberes, cor hoja de lata, procedente de Buenos Aires y escalas, llegó el trasatlántico francés «Laenne», para dejar 31 pasajeros, 10 toneladas de callos congelados, una de tripa seca y 495 sacas de correo, continuando viaje a El Havre, después de embarcar cinco pasajeros y cuatro toneladas de conservas, llevando 128 pasajeros en tránsito. De Londres, llegó el trasatlántico inglés «Amazon», con 81 pasajeros para Vigo, entre ellos 26 marineros de estas rias en viaje de vacaciones. Dejó también 45 toneladas de general, y embarcación con destino Brasil-Plata, 106 pasajeros, correo y 93 toneladas de carga, entre ellas 29 de pescado fresco. En tránsito condujo 317 pasajeros. Del Norte entraron el «Tercio de Montejurra» y el «Ciudad de Sada». Y zarpó el «Porfirio Díaz».

LA TERCERA ESCUADRILLA DE DRAGAMINAS

En las primeras horas de la noche de ayer, entraron en puerto y pasaron a tomar atraque en la dársena de La Lage, las unidades de nuestra Marina de Guerra, que integran la tercera escuadrilla de dragaminas, formada por el «Guadalhorco», «Mito», «SII», «Turia» y el «Oxidei». Los citados buques efectua-

rán ejercicios de rasreo de minas en aguas de nuestra ría hasta el día 22.

REDONDELA

VII Concurso de Formación Profesional Acelerada

REDONDELA. (De nuestro corresponsal, Amado González Cardama).

La Obra Sindical de Formación Profesional Acelerada anuncia la concesión de 293 becas para el 7.º curso, que tendrá lugar en La Coruña próximamente.

SALUDA

En esta Corresponsalia se ha recibido un atento saludo del delegado comarcal de Sindicatos, don José Castro Alvarez, comunicándonos su tema de posesión; del que acusamos recibo y que agradecemos su ofrecimiento, a la vez que le deseamos muchos éxitos al frente del Organismo Sindical.

O RENSE

Se interesa la construcción de una piscina cubierta, de agua caliente

O RENSE. (De nuestra Delegación).

Entre las conclusiones generales aprobadas en la reciente «I Asamblea provincial de Turismo», celebrada en esta ciudad, figura en el apartado b) «Que exigen inversiones prioritarias» la ponencia IV «Deportes», que en su apartado 2.º dice así:

«Construcción de una piscina cubierta, de agua caliente, aprovechando las termas de Las Burgas, en las inmediaciones de laes manantiales, interesando para su realización subvenciones del Ayuntamiento, Diputación y otros organismos provinciales, sin perjuicio de la ayuda que pueda solicitarse de la Delegación Nacional de Deportes».

Ha sido ésta una de las conclusiones que, al ser dada a conocer, fue bien acogida entre los orensanos, para los cuales constituye «un sueño dorado» la construcción de la piscina de agua caliente, necesidad auténtica en la vida orensana.

Los extranjeros que han acudido a nuestra ciudad a los cursos internacionales se han referido a la carencia de dicha piscina. Se mostraban extrañados de que poseyendo la materia prima, el agua caliente, y un asentamiento físico inmediato a los manantiales y una salida natural hacia el río Barbaña, Orense careciese de una piscina cubierta. Y, efectivamente, tienen toda la razón, ya que una piscina de agua caliente, cubierta, aprovechando «las aguas termales que constituyen uno de los ángulos de la tríada por la que Orense es más conocida. Las Burgas, tendrían una trascendencia extraordinaria, ya que construida con medidas olímpicas» podría ser la base para una actividad deportiva que podía alcanzar carácter nacional e internacional.

ANIVERSARIO

El pasado día 8, se celebraron, en la iglesia parroquial, los funerales del primer aniversario de donña Asunción Viso y Lázaro, que falleció en esta villa el 8 de octubre del pasado año, a los 104 años de edad. A sus familiares renovamos nuestro pésame.

CULTURA

La fidelidad al mundo real, el amor entre los hombres, la vigencia de un cine montado sobre estos supuestos, fueron afirmadas por el conferenciante. En la última parte de su breve conferencia, el profesor Orvielo hizo hincapié en el film de Fellini, «I vitelloni».

Los Servicios Secretos soviéticos...

Viene de última página (horita) Little-Britt, su jefe, su chofer, los ordenanzas de su oficina... tres ordenanzas, día y noche sus idas y venidas ante el inmueble de granito del número 87 de Ostermalmagatan, donde se encuentran los despachos del Estado Mayor.

SE CIERRA EL PROXIMO DOMINGO EL II FESTIVAL DE CINE-CLUB DE ORENSE

El 22 de septiembre pasado, se inició en Orense la tercera temporada de Cine-Club, sociedad que lleva tres años de labor ininterrumpida. Durante los cuales ha ofrecido a sus socios un importante material seleccionado de films, amén de presentaciones, coloquios y cursillos cinematográficos experimentales.

DEL BALNEARIO

Todo el mundo comenta las excelencias del tiempo que venimos disfrutando, pues ha e muchos años que no se recorda un octubre como el actual. Resultado de ello es que siguen llegando a esta villa visitantes para someterse a su renombrada y salubres aguas, así como también otras personas en busca de reposo. Últimamente llegaron: Doña Claudia Cervantes de Alléquez, de El Ferrol del Caudillo; D. Gabino Vázquez Tocino, y esposa de Benavente; doña Sara Martínez de Fernández, su esposo y una hija, y doña Mercedes Lemos, de La Coruña; doña Manuela Puleiro, de Cruces; doña Carmen Pereiro, de Vigo; D. José Barreiro, de Oroso; D. Antonio Suárez, de Abegondo; D. Francisco Fernández de Narón, y doña Agripina Magdaleno y Pelegrina Vieitez, de Moaña.

ELLACURIAGA

Este año, después del cierre del curso anterior con un pri-

HERIDO EN AGRESION

El marinero del Moto-pesquero «Miluchas», fué asistido ayer en la Casa de Socorro del Distrito del Instituto de erosiones y contusiones en el arco superciliar, nariz y labio superior, de pronóstico leve, que le fueron ocasionadas al ser agredido. Prestó la denuncia en la Jefatura de Policía.

PUERTO

MOVIMIENTO ORDINARIO

Entraron: «San Fernando», con cemento, de San Sebastián; «Tona Paz», con cemento, de Gijón; «Río Mandel», en lastre, de Vigo. Salieron: «Río Eume», con madera, para Bilbao; Dragaminas alemanes «Fulda» y «Gemmas», para la mar; «San Fernando», en lastre, para Ferrol.

PUERTO PESQUERO

En la jornada de ayer hubo bastante pescado y los precios continúan mostrando tendencia a bajar.

Entraron: Dos bous, una pareja y cinco bacas del día y cinco barcos de Gran Sol.

ANIVERSARIO

El pasado día 8, se celebraron, en la iglesia parroquial, los funerales del primer aniversario de donña Asunción Viso y Lázaro, que falleció en esta villa el 8 de octubre del pasado año, a los 104 años de edad. A sus familiares renovamos nuestro pésame.

SALUDA

En esta Corresponsalia se ha recibido un atento saludo del delegado comarcal de Sindicatos, don José Castro Alvarez, comunicándonos su tema de posesión; del que acusamos recibo y que agradecemos su ofrecimiento, a la vez que le deseamos muchos éxitos al frente del Organismo Sindical.

CULTURA

La fidelidad al mundo real, el amor entre los hombres, la vigencia de un cine montado sobre estos supuestos, fueron afirmadas por el conferenciante. En la última parte de su breve conferencia, el profesor Orvielo hizo hincapié en el film de Fellini, «I vitelloni».

Los Servicios Secretos soviéticos...

Viene de última página (horita) Little-Britt, su jefe, su chofer, los ordenanzas de su oficina... tres ordenanzas, día y noche sus idas y venidas ante el inmueble de granito del número 87 de Ostermalmagatan, donde se encuentran los despachos del Estado Mayor.

SE CIERRA EL PROXIMO DOMINGO EL II FESTIVAL DE CINE-CLUB DE ORENSE

El 22 de septiembre pasado, se inició en Orense la tercera temporada de Cine-Club, sociedad que lleva tres años de labor ininterrumpida. Durante los cuales ha ofrecido a sus socios un importante material seleccionado de films, amén de presentaciones, coloquios y cursillos cinematográficos experimentales.

DEL BALNEARIO

Todo el mundo comenta las excelencias del tiempo que venimos disfrutando, pues ha e muchos años que no se recorda un octubre como el actual. Resultado de ello es que siguen llegando a esta villa visitantes para someterse a su renombrada y salubres aguas, así como también otras personas en busca de reposo. Últimamente llegaron: Doña Claudia Cervantes de Alléquez, de El Ferrol del Caudillo; D. Gabino Vázquez Tocino, y esposa de Benavente; doña Sara Martínez de Fernández, su esposo y una hija, y doña Mercedes Lemos, de La Coruña; doña Manuela Puleiro, de Cruces; doña Carmen Pereiro, de Vigo; D. José Barreiro, de Oroso; D. Antonio Suárez, de Abegondo; D. Francisco Fernández de Narón, y doña Agripina Magdaleno y Pelegrina Vieitez, de Moaña.

ELLACURIAGA

Este año, después del cierre del curso anterior con un pri-

Advertisement for D. Juan Sobrino Buhigas, Coronel Médico de la Armada, retirado. FALLECIO EN EL DIA DE AYER, CONFORTADO CON LOS SANTOS SACRAMENTOS. D. E. P. LA JUNTA DIRECTIVA DE LA HERMANDAD DE SAN COSME Y SAN DAMIAN, RUEGA a sus afiliados y amistades una oración por su alma...

Advertisement for D. Juan Sobrino Buhigas, Coronel Médico de la Armada, retirado. FALLECIO DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS. D. E. P. SU FAMILIA ruega una oración por su eterno descanso. Los funerales se celebrarán hoy, día 18, a las DIEZ Y MEDIA de la mañana en la iglesia castrense de San Francisco.

Advertisement for D. Juan Sobrino Buhigas, Médico. FALLECIO EN EL DIA DE AYER, CONFORTADO CON LOS SANTOS SACRAMENTOS. D. E. P. LA JUNTA DIRECTIVA DE LA HERMANDAD DE SAN COSME Y SAN DAMIAN, RUEGA a sus afiliados y amistades una oración por su alma...

Advertisement for D. Juan Sobrino Buhigas, Coronel Médico de la Armada, retirado. FALLECIO EN EL DIA DE AYER, CONFORTADO CON LOS SANTOS SACRAMENTOS. D. E. P. LA JUNTA DE GOBIERNO DEL SANTO HOSPITAL DE CARIDAD, COMUNIDAD DE LAS SIervas DE JESUS, PERSONAL MEDICO, PRACTICANTES Y EMPLEADOS DE ESTA INSTITUCION...

Advertisement for Don Juan Sobrino Buhigas, Coronel Médico de la Armada. FALLECIO HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS. D. E. P. EL CORONEL JEFE DE LOS SERVICIOS DE SANIDAD DEL DEPARTAMENTO DEL CORONEL MEDICO DIRECTOR DEL HOSPITAL DE MARINA, JEFES Y OFICIALES DEL CUERPO DE SANIDAD DE LA ARMADA, PARTICIPAN tan sensible pérdida y ruegan la asistencia a la conducción del cadáver...

Homenaje de Santiago al Colegio Misionero Franciscano



Momento de la entrega por el Alcalde accidental, señor Barral, de la Medalla de Oro de la Ciudad y Placa al Mérito Ciudadano, así como del título de Comendador de Compostela, al Rector de Colegio de Misioneros, para Tierra Santa y Marruecos, R. P. Gaspar Calvo, con motivo del Centenario de dicho Colegio

ACTUALIDAD UNIVERSITARIA

Curso de Preparación Específica de A. T. S. de Empresa

Continúa desarrollándose, conforme al plan previsto, en la Facultad de Medicina, el Curso de Preparación Específica de A. T. S. de Empresas.

Ayer desarrollaron interesantes charlas, el profesor de la Facultad de Derecho, don José María de Frutos Isabel, y el profesor ayudante de la Facultad de Medicina, doctor Varela Novó.

El lunes desarrollará una conferencia el catedrático de Patología Quirúrgica, don José Luis Puente Domínguez.

A mediados de noviembre finalizará el curso abreviado para 25 alumnos que llevan doce años ejerciendo la profesión de Practicante de Empresas COLEGIO MAYOR DEL S. E. U. «VIRGEN DEL PORTAL».

La regidora del Sindicato Español Universitario, M.ª del Carmen Tojo Alonso, dió una charla en este Colegio sobre «La misión y la tarea del Sindicato», que fué seguida con gran interés por las residentes de este Mayor.

El día 16, a las nueve de la noche tuvo lugar en el Colegio «Virgen del Portal» una interesante audición musical, ofreciéndose a los oyentes el Comentario núm. 1 de Tchaikovsky.

Hizo la presentación la colegiala Olga Muñoz Pérez de Obanos, que resumió con sencillez y simpatía, la obra de Tchaikovsky.

FACULTAD DE DERECHO

El alumno becario de la fundación Lino Torre deberá pasar urgentemente por el Negociado de la Facultad de Derecho, para un asunto de sumo interés.

ASAMBLEA DE DECANOS DE FACULTADES DE DERECHO, EN MADRID

Del 22 al 24 de los corrientes se anuncia en Madrid una Asamblea de Decanos de las Facultades de Derecho de la Universidad española.

Estudiarán los temas de otra Asamblea que tendrá lugar en Madrid, a la que concurrirán los catedráticos de las expresadas Facultades y una representación de alumnos en relación con problemas de la enseñanza.

Representará a Santiago en la primera reunión, el decano, don Paulino Pedret Casado.

PARA RESIDENCIA

Se necesita personal femenino de mediana edad, con buenos informes. Será bien retribuido. Informes en esta Administración. - Santiago.

LA FERIA Y EL MERCADO DE AYER, EN SANTIAGO

Desastre en la industria avícola del pollo de carne Más transacciones en el ganado vacuno, especialmente yuntas de trabajo

La feria de este jueves estuvo más movida en transacciones que las de los primeros días feriales del presente otoño. La razón es fácil buscarla en el momento actual porque pasa la industria agropecuaria en Galicia. Ahora se efectúa el cambio en las haciendas explotadas por el sistema de aparcerías. También es el momento en que se lleva a cabo el cambio o trueque de animales de trabajo. Se sustituyen los animales viejos por otros jóvenes. Los viejos siempre que no vayan directamente al matadero son adquiridos por ganaderos que se dedican a engordarlos, aun cuando esta forma de ganar unas pesetas, que antaño era bastante buena, hoy dejó de ser negocio. Precisamente estos días se celebran las ferias de la San Luca, en las cuales se venden las mejores parejas de ganado bojal.

Ayer, en el Coto de Santa Susana, donde más movimiento se ha notado ha sido, precisamente, en yuntas de bueyes. Los valores más corrientes son los veintidós y veintinueve mil pesetas, pero se ve alicia que en las ferias de San Luca habrá parejas que se paguen por encima de los siete mil duros.

En el resto del ferial, aparte de los lernereros de recría pinto, que volvieran a tener alguna demanda, no se ha visto nada digno de mención.

DESASTRE A LA VISTA

Desde hace algunas semanas venimos insistiendo en la "inconveniencia" de la subida de precio en los piensos compuestos. En la feria de Santa Susana — no todos los feriantes adquieren piensos compuestos para sus ganados— hemos notado algo raro en gran número de ganaderos, singularmente aquellos que son propietarios de parcelas de cerdos o de gallineros. Su disgusto viene dado por el aumento que los indicados piensos han sufrido, precisamente cuando se viene sobre nuestra ganadería un desastre económico. Por un lado los epidemias y por otro las devaluaciones constantes que se vienen produciendo en las distintas reses.

Los piensos compuestos constituyen levantar el entusiasmo entre los ganaderos para seguir criando animales sin miedo y con cierta garantía de éxito. Claro que no siempre este éxito era total, porque en el caso de los piensos para avicultura no respondían en la mayoría de las veces a las composiciones que figuran en los pasquines explicativos que se adjuntan a los sacos. Fallan en algunos, no en todos, los compuestos anticoccidiosis y algunos otros elementos minerales.

Ahora bien, ningún avisado avicultor se fia mucho y procura administrar a sus aves los anticoccidiosis necesarios. No somos nosotros los más indicados para discutir en si se puede o no cortar radicalmente cualquier foco infeccioso o avitaminótico que se pueda producir en los gallineros por las deficiencias en las dietas alimenticias avícolas, pero sabemos que puede eliminarse bien con varios preparados a base de nitrofurazona. Ahora bien, la plaga o "enfermedad" de una devaluación de los precios en la industria avícola del pollo de carne no puede cortarse así como así y menos si los piensos suben.

La Prensa catalana y madrileña se hizo eco ya del desastre que se viene operando en las industrias avícolas de carne de pollo, en la que la caída vertical de los precios ha puesto los pelos de punta a más de un avicultor. Esto no puede ocurrir a nadie, puesto que si ahora sobreviene una devaluación de la carne de pollo, como parece ya suceder en varias localidades del territorio nacional nos encontraremos que los avicultores dejarán de producir y como consecuencia no sólo sufrirá las consecuencias el fabricante de piensos, sino el mismo consumidor incluido, claro está, el productor. Una merma en la producción afectará al bolsillo del ama de casa, y esto es lo que sucederá si se deja de producir a causa de piensos caros.

JUICIOS DE LA PRENSA NACIONAL

Acercas de tema tan delicado como es el de producir carne de pollo el "Diario Catalán" se expresa en los siguientes términos: "No podemos prever cuánto durará la actual crisis de los precios, pero si que podemos señalar que muchas explotaciones tendrán que cerrar sus puertas y en esta caída arrastrarán a las granjas que incuban huevos para la producción de pollitos y a los fabricantes de piensos. Estos serán los más afectados después de los avicultores". "Atén", de Madrid, dice: "La avicultura se enfrenta ahora de nuevo, y tras superar dificultades de otro tipo, con una peligrosa crisis: la baja en el campo del precio del pollo de carne. El pollo se ha vendido en los últimos días en los centros de producción por debajo de 20 pesetas kilo, o lo que es igual, con pérdida."

En la formación de esta crisis han intervenido decisivamente tres factores a cual más interesantes.

El primero es el desajuste existente entre la producción y la capacidad de los medios de industrialización y de distribución, con que cuenta la avicultura en la actualidad.

El segundo, la escasa colaboración, la actitud inconsciente de los intermediarios, colocados para no beneficiar ni a unos ni a otros, entre la producción y el consumo.

Tercero, cuestiones de orden psicológico que encuentran, en el campo un terreno favorable de desarrollo, dado el temor con que se enfrentan a los contratistas mercantiles los productores residentes en el medio rural."

Sin duda la carestía de los piensos, vistas así las cosas terminará por agravar más la cuestión. Ojalá nos equivoquemos.

EN LA PLAZA, REINA PARA LOS PRODUCTORES DE MANZANA

Los estudiantes y huéspedes de casas de comidas se quejan de que sus patronas pongan siempre de postre "la odiosa manzana", nos decían ayer unos estudiantes de Medicina. Las amas de casa, sean éstas patronas, madres o esposas van a la Plaza y compran aquello que mejor les remedie sus necesidades económicas. El postre estos días no es gran problema, puesto que ahí está la manzana, ese producto que este año abunda como nunca y que para sus propietarios ha constituido una especie de pequeña ruina, puesto que no le quite traerlo siquiera a los centros de consumo, toda vez que los transportes no bajan de precio. Así es la vida. Siempre pierde la

parte más débil. El caso es que ayer nadie quería comprar manzanas. Iban baratas, pero es el caso que muchas veces hasta por aquello de que las cosas están tiradas de precio ya no se adquieren. Es un factor psicológico que no falla.

Los hipos "miguelianos" se vendían a dos reales el ciento. Uvas a diez y doce reales el kilo. Aueces a veinte, Peras, las buenas, a cinco y siete.

Los pimientos pequeños de Herdón a tres pesetas el ciento, y los huevos a cuarenta, término medio. Ante estos vaivenes en la variación de precios ruinosos para el campesino y los desajustes que imponen otros trust, como sucede la mayor parte de las veces con el pescado y la leche para el consumidor, nos acordamos de los beneficios que reportaría a toda la comunidad (productor y consumidor) una auténtica cooperativa.

JESUS GARBAL

HORAS DE COMPOSTELA

El nombre del Dr. Puente Castro a una Plaza de la ciudad

En la sesión municipal celebrada el miércoles último, el concejal señor Remuñán Ferro dedicó un sentido homenaje a la memoria del doctor don José Puente Castro, cuyo recuerdo está en el corazón de los compostelanos. Bastaban unas cuantas palabras para que la rememoración de su preciosa personalidad científica y humana llenase el ambiente de respeto y emoción de los miembros de la Corporación.

Se limitaba el señor Remuñán a presentar nuevamente a la consideración del Pleno una sugerencia formulada en otra sesión cuando aun estaba latente el dolor producido por la muerte del bondadoso e ilustre cirujano.

La vida del doctor Puente Castro, como luego su muerte, estuvo fundida con el latir diario de Compostela, que por ser su cuna se obligó a ella en cuerpo y alma. Todos lo sabemos y así lo supo reconocer en su día el Excmo. Ayuntamiento, ofreciéndole aquel inolvidable homenaje simbolizado en el título de Hijo Predilecto.

Su nombre está unido a Compostela espiritualmente, pero lo que se quiere, además, es perpetuarlo de una forma tangible. Rotular con el una de las plazas urbanas que están surgiendo en la zona del Ensanche significaría no caer en el olvido, evitar que el tiempo pudiese borrarlo...

El ruego fué acogido con cariño, como lo había sido en aquellos momentos y según lo acordado en la sesión del miércoles, pasará a estudio de las comisiones correspondientes.

Los periodistas santiaguéses somos en cierto modo una parte singularmente interesada en que a ese permanente tributo se dé forma, porque no olvidamos el entrañable cariño que D. José tenía a nuestra profesión, que también practicara en sus tiempos de estudiante en viejas Redacciones compostelanas.

José REY F. ALVITE

GACETILLAS LOCALES

NUEVA POLIFONICA

Ha sido creada la Polifónica Compostelana, conjunto que dirige el maestro nacional don Paulino Castro.

Está integrada por elementos de ambos sexos de diversos barrios de la ciudad, preferentemente, de San Cayetano.

La presentación oficial tendrá lugar en enero del año próximo.

ESCUELA DE ARTES APLICADAS Y OFICIOS ARTISTICOS «MAESTRO MATEO»

El próximo lunes a las siete de la tarde se celebrarán en la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos «Maestro Mateo» de esta ciudad los exámenes de ingreso en la misma.

CONVENCIÓN DE DISTRIBUIDORES DE BUTANO

Ayer, en el Hostal de los Reyes Católicos, se ha celebrado una convención de distribuidores de butano, de Galicia y León.

NOTA DE LA COMISARIA DE POLICIA

NEGOCIADO DE EXTRANJEROS

Extranjeros que deben presentarse en la Comisaría de Policía —Negociado de Extranjeros— a la mayor brevedad.

Trerly Duldolina Zelaya Sandoval, Jaime Vázquez López, Jorge Luis Davila Velez, Ana María Reixach Domingos Sargento Barrent; Junior, Manuel Docobo Fernández, Purificación Durantes Vázquez, Antonio Eiras Roel, Maríe Agustino Alvarez Grailhot, Pauline Alvarez Grailhot, Maximino Zumalave Zumalave, Walter Valdemar Aranda Esquivel, Pedro Tarrío López, Monserrate José Rosario Mojica, Dolores Ogando Valhías, Emilio Guillermo Arana

REPRESENTACION DE MUTILADOS

Se pone en conocimiento de todos los Cabos Caballeros Mutilados Permanente, pertenecientes a esta Representación, que se presenten a la mayor brevedad posible, para un asunto que les interesa.

LA INCREIBLE E HILARANTE HISTORIA DEL PRIMER OFICIAL DE LA MARINA QUE EXTRAVIÓ UN DESTROCTOR, CON ARMAMENTO, TRIPULACION Y TODO, COMO QUIEN EXTRAVIÓ UN PARAGUAS EN UN TAXI

El granos más célebre del cine americano

JERRY LEWIS

en su más regocijante interpretación cómica

MAÑANA

DIVERTIDISIMO ESTRENO EN

Metropol

(Mayores de 16 años)



UN DRAMA TENSO, ABSORVENTE Y VERIDICO NARRADO EN IMAGENES DE SOBRECOGEDORA CRUDEZA



La per versión y las pasiones de una juventud anadantada, enfrentadas a la bondad e idealismo de un hombre íntegro PREMIO DE LA O. C. I. C. EN EL FESTIVAL DE VENECIA 1962

HOY: IMPRESIONANTE ESTRENO en PRINCIPAL

Sólo para mayores de 18 años

¡La película de guerra que todos esperaban! El mar como testigo de las más inesperadas gestas EN WARNERSCOPE - TECHNICOLOR

HOY ESTRENO en CAPITOL Para todos los públicos



WARNERSCOPE - TECHNICOLOR DIRECTOR: GORDON DOUGLAS

Cartelera

Table with columns for different theaters: PRINCIPAL, CAPITOL, METROPOL, YAGO, SALON TEATRO, AVENIDA. Each column lists showtimes and movie titles.

Agenda del día

Registro civil

NACIMIENTOS: Angel Filguelra y Polo; Santiago-Nicolás Caldas y Fernández; Gorge-Juan Rivas y Ortega; José-María Polo y Pita.
DEFUNCIONES: Eduardo González Malde, de 81 años de edad.

Las mareas

DIA 18
Pleamarés: 4.3 de la mañana y 4.24 de la tarde.
Bajamares: 10.14 de la mañana y 10.35 de la noche.

Farmacias de guardia

Turno semanal de Farmacias de guardia:
Don José Antonio Rodríguez Tenreiro. Primo de Rivera, 1, y don Antonio Usero Tixar. Concepción Arenal, 106

Parte meteorológico

Temperatura máxima, 18.6. Mínima 13.6. Media 16.1. Dirección del viento, norte. Fuerza del viento, uojo. Estado del mar, marejada del NO. Cielo casi cubierto. Estratos cúmulos y altos estratos. Visibilidad regular, hasta ocho millas. Barómetro 764,1.

GUIA MORAL

JOFRE: «El milagro de Ana Sullivan», 3 Mayores de 14 años.
AVENIDA: «La tela de araña», 3 Mayores de 18 años.
CALLAO: «La noche de los lios», 3 Mayores de 18 años y «Viva la parranda», I. C.
CINEMA: «Dulce pájaro de Juventud», I. C.
CAPITOL: «Rocio de la Mancha», 3 Mayores de 14 años.
RENA: «La Gata Negra», 3 R. Mayores de 18 años, con reparos.
MADRID-PARIS: «El día de los enamorados», 3 Mayores de 14 años.
ATENAS: «Voto decisivo», 3 Mayores de 18 años.

OFICIALES DE LA MARINA MERCANTE

conociendo inglés, que hayan navegado en rutas trasatlánticas se necesitan en PESCANOVA, S. A., Orillamar, 49, Vigo, para tripular el buque factoría en construcción. Diríjase con historial más amplio posible, antes del 1.º de Noviembre.

INSTANTANEAS LOCALES

ACLARACION

En relación con un artículo publicado ayer sobre la carencia de agua en el barrio ferrolano de La Graña, hemos de informar a todos ustedes que ya ha sido paliada en parte, esta situación, merced a la ayuda de la Estación Naval, la cual facilita este líquido elemento al vecindario. Nos alegramos de ello.

DIRECTOR DE LA FERIA DE MUESTRAS

Ha sido designado para continuar en el puesto de Director de la próxima Feria de Muestras del Noroeste, el Sr. Cardona Rodríguez. También continuará como secretario don Felipe Patiño.
Les deseamos los mayores aciertos en el desarrollo de su cometido, para bien y prestigio de nuestra certamen y de la propia ciudad.

CRISTALES QUE SE ROMPEN

En un espacio corto de tiempo hemos visto como en dos puntos de la ciudad, se producían sendas roturas de cristales. La primera de ellas, en un primer piso de la Calle del Sol, produjo la caída de los pedazos sobre la acera, rozando por centímetros a varias personas que, en aquel momento, circulaban por allí. La segunda, en la ventana de un bar de la Calle del Sol, donde, al parecer, un niño que allí se sentó, produjo la rotura. Total un peligro para ios que circulan tranquilamente por la calle. Pero, ¡que le vamos a hacer!...

¡ESAS BICICLETAS!

Ayer, por la mañana, presentamos un choque violento entre dos bicicletas, montadas ambas por dos niños, en la confluencia de la calle Dolores con la Plaza de Armas. El choque no tuvo más consecuencias que el susto consiguiente, pero ya venimos observando que las bicicletas circulan a gran velocidad y con una falta absoluta de precaución. Un poquito más despacio, ciclistas. Por

bien de ustedes y seguridad de los peatones.

CAMINO DE LA FAMA

Ante las insistentes peticiones que se han recibido en La Voz del Ferrol, debido a la falta de preparación de algunos elementos y otras causas, los organizadores de este concurso han prorrogado el plazo de admisión de participantes, aunque se advierte que este plazo será cerrado sin previo aviso, por lo que los que piensan tomar parte deben hacerlo lo antes posible.

CONCIERTO EN HERRERA

Ayer tuvo lugar un concierto en el paseo de Herrera a cargo de la Banda de Infantería de Marina. Un estupendo programa y muy poco público. Nosotros opinamos que estos conciertos, con la debida publicidad, atraerán más oyentes, puesto que calidad musical tienen en alto grado y los programas son del agrado de todos.

PERSONAL DE MAQUINAS

titulado, con destino a un buque factoría precisa la Empresa PESCANOVA, S. A., de Vigo, Avda. Orillamar, 49, especialmente maquinistas navales especializados en frío, electricidad, motores Diesel y máquinas de vapor. Diríjase con historial más amplio posible a la Empresa antes del 1.º de Noviembre.

Disposiciones de Marina

Se nombra comandante militar de Marina de San Sebastián, al capitán de navío don Luis Martín-Phillips y Benito.
Se asciende al teniente médico don José Carlos Store Buenaga.
Se nombra ayudante militar de Marina de Ibiza, al capitán de corbeta, D. José Bermejo de Blas.
Se destina a la Jurisdicción Central y del Ministerio, y Jefe del Archivo Estadístico, al capellán mayor don Humberto Cerillo Granell.
Se nombra subdirector de la Escuela de Mecánicos, al teniente coronel de Máquinas, don Tomás Azpeltia Pérez.
Idem Intendente y Ordenador de Fogos del Departamento de Cartagena, al coronel de Intendencias don Hermenegildo Gómez Martínez.

Idem habilitado de la flotilla ataca a la Escuela Naval Militar y profesor de dicha Escuela, al capitán don Enrique Esquivel Jiménez.
Se destina al Hospital de Marina de Ferrol del Caudillo, al capellán primero don Inocencio Liébana González.
Idem como capellán y profesor del Colegio de Huérfanos de la Armada, al capellán primero don Serafín Aurelio Viña Vigil.

Idem a la prisión naval de Ferrol, y parroquia castrense del Departamento al capellán primero don Julio López Lozano.
Pasa a situación de disponible, en Barcelona, el capitán de navío El C. don Lorenzo Sanfeliú Ortiz.
Pasan a situación de disponibles, el teniente de máquinas don Fernando Doval Vázquez, y el teniente de Intendencia, don José A. Maté y Moreno de Monroy.
Se nombran alféreces de navío de la Reserva Naval Activa (Servicio de Puente) a los siguientes de dicho empleo, Señores D. Manuel Pazos Lozano, José Pascual Baró, Mario Rodríguez Corbeira, José Zalvidea Aguerreain, Juan García Batera, Wenceslao Corral Aguirre, Raimundo Rodríguez Gómez, Mariano Mas Monterrubio, Juan M. Iñarra Armentia, José A. Lallemand Abella, José Simón Quintana, Alvaro Padilla Tamayo, Arturo Gómez Pardo, Victoriano Losada Rentería, Alberto Peyró Aguilá, Emilio Alegre Palomino, José Horrach Crespi, Melquiades Delgado Pelegero, José María Melero Rodríguez, Rafael Carnicero Gómez y Antonio Bonilla de la Corta.

Simón Escalas Busquets, Cruz María Ferrer Bruzola, Alvaro Rodríguez de Lima, José Novaj Pazos, José Luis Gil Gagiao, José Luis Marcos Aguiar, Antonio Vicente Comesaña, Julio Nieto Tapia, Francisco Santamaría Saldaña, Laureano Fernández Alvarez, José Rivero Rodal, Manuel Fednández Paz, Carlos Serzo Medina, Pedro Benito Recio, Pedro Barrragán López, Vicente Jiménez Jover, Hilario Gorordo Pascual, Jesús Freire Puentes, Juan Carlos Delgado García, y Miguel Izquierdo Sousa.
Se concede la especialidad de Comunicaciones, Tácticas, al capitán de Infantería de Marina, don Octavio Aláez Rodríguez.

JEFATURA MILITAR DE MUTILADOS

Se ruega pasen por esta oficina el caballero mutilado D. Francisco Santiago Rey y D. Antonio Pardiña Balsa.

HOY EN RENA

EN FUNCIONES DE 5'45 - 8 y 10'30

ELLA PODRIA SER DULCE, APASIONADA... PERO SUS CARICIAS ERAN TAN PELIGROSAS COMO SUS GARARAS...

CUATRO MUJERES SE ATRAVESARON EN SU CAMINO... TRES DE EllAS QUERIAN SU AMOR... UNA QUERIA SU VIDA...

Complemento NO - DU

ACTUALIDAD

ANTE LAS ELECCIONES MUNICIPALES

Sigue candente el tema de las elecciones municipales, y mañana, sábado 19, finaliza el plazo, según nos informan, de presentación de candidatos, para hacerla seguidamente con arreglo a la ley vigente. Conocemos muchos nombres de los que aspiran a la investidura edilicia, y una vez más los felicitamos por su muestra de ferrolanismo, con la misma efusión con que condenamos la apatía, la indiferencia y el encogimiento de hombros de otros ferrolanos de significación y altura. Esto es lo que no nos explicamos.

Nuestro fraternal compañero «Marinus» escribió el otro día a este respecto, y escribió bien «Marinus», porque escribe siempre, y nos gusta su prosa, su soltura, su estilo personal. Si el Ayuntamiento está en mala situación económica, y ésta es la causa de la abstención de cierto sector social de la población, no nos lo explicamos. Precisamente a hora es cuando más hace falta la ayuda. Además, y en fin de cuentas, la situación económica del Ayuntamiento ferrolano, no es la única en el país, ni mucho menos. Se cuentan por centenares los Ayuntamientos de España que viven agobiados. Ellos no han tenido la culpa—hablamos con carácter general—de llegar a esta situación, y mucho menos de que no cuenten con los ingresos que tenían, cuales eran los impuestos municipales.

El Gobierno, lo ha creído así, y así lo hace. De manera que el Gobierno que dió la llaga, dará el remedio. Esto no es, a nuestro juicio, como para asustarse—es un slogan más—, porque comprenderán ustedes, lectores, que esta situación no ha de prolongarse, y de algún lado habrá de venir la solución.

Además, servir a un señor, por ejemplo, que está en buena posición económica, y administrarle, incluso, sus intereses, es cosa fácil. Para eso no hace falta ni un título administrativo de auxiliar de la última clase. Pero servir a un señor de pocos cuartos, a una empresa de poca salida, a una industria en decadencia, eso es valor. Y con el valor de serviria, ese señor de pocos cuartos, esa empresa de poca salida, esa industria en decadencia, se levanta y va para arriba. Se ha hecho un esfuerzo eficaz.

Ahi está nuestro Ayuntamiento para cubrir unas doce vacantes de concejales. La situación económica, es la de la gran mayoría de los de su clase y condición, y espera esos hombres, esos concejales, no para que vengan a echarle una mano, porque no lo necesita, sino a colaborar con los ediles que hoy forman el Concejo, y dirige con mano maestra don Rogelio Cenalmor Ramos. En el Ayuntamiento, se le espera con los mejores deseos. Nos consta.

Bien pues, los nombres ya publicados, que nos parecen muy bien, sin excepción, porque para nosotros, sea quien sea, con ser ferrolano, basta; pero faltan más,

faltan los sectores que no se muestran, los apáticos de toda la vida, los que prefieren criticar y no ser criticados, en el buen sentido político de la palabra. No sabemos, en el momento de escribir estas líneas, con el corazón desbordante de ferrolanismo, si habrán surgido nuevos nombres. Quizás sí, según decían anoche. Quizás no, según decían también. Lo que ustedes quieran ferrolanos. Pero, después, no vengán ustedes con gaitas.

Profesorado de Institutos

Ha sido nombrado, por oposición, profesor adjunto numerario de Ciencias Naturales, del Instituto de Enseñanza Media de Ponferrada, don Roberto Correa Barceño.

Con tal motivo le enviamos nuestra felicitación.

Acción dinámica de ritmo acelerado EN UNA GRAN PELICULA POLICIACA Un film que apasiona por sus extraordinarias aventuras

EDDIE CONSTANTINE LA TELA DE ARAÑA
ELISA MONTES
JOSE NIETO
JACINTO SAN EMETERIO
SILVIA SOLAR
DIRECTOR: JOSE LUIS MONTER • PRODUCCION: HISPAMER FILMS

ESTRENO SENSACIONAL HOY
A las 5'30 - 8 y 10'30 en el AVENIDA (Para mayores de 18 años)

ATENAS
Hoy 6 - 8 y 10'30 GRAN ESTRENO UN «SUSPENSE» DISTINTO A TODOS
CONSIGUIO PROBAR LA INOCENCIA DEL ACUSADO INJUSTAMENTE; PERO... NI SU DEFENDIDO NI EL, QUEDARON SATISFECHOS.
¿POR QUÉ?
NO - DO (Mayores)
Localidades en REAL, 120

HOY EN JOFRE
LA PELICULA MAGNA DEL AÑO!
NO ES UNA HISTORIA IMAGINADA ES UN RELATO VERIDICO CUYA EMOCION RENDIRA EL CORAZON DEL ESPECTADOR MAS INDIFFERENTE.

EL MILAGRO DE ANA SULLIVAN
INTERPRETADA POR ANNE BANCROFT PATTY DUKE
VICTOR JORY ANDREW PRINE-INGA SWENSON KATHLEEN COMEDYS
¡UN ACONTECIMIENTO EXCEPCIONAL DEL CINE DE CUALQUIER TIEMPO!

Funciones a las 5'30-8-10'30 A la venta las localidades Para los 3 primeros dias

ES UN FILM AUTORIZADO PARA TODOS LOS PUBLICOS

4 PREMIOS EN EL FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE SAN SEBASTIAN

NO ES UNA PRUEBA PARA CREER EN EL MILAGRO

ES UN EJEMPLO PARA CREER EN EL AMOR

LA OSCURA Y JOFRA INSTABILIZ
realizó con una paciencia inimitable y con una enorme capacidad de amar un maravilloso milagro como fue convertirse en ser excepcional a una niña condenada al silencio y las tinieblas.

ANA SULLIVAN

LA GATA NEGRA
WALK ON THE WILD SIDE
SHEWARD ORTRY

LA GATA NEGRA

LA GATA NEGRA

LA GATA NEGRA

HELEN KELLER no podía saber que era la criatura más desgraciada de la tierra... y era precisamente una voluntad sobrenatural para librarla de un destino que a todos parecía inevitable.



la oscura y jofra instabiliz realizó con una paciencia inimitable y con una enorme capacidad de amar un maravilloso milagro como fue convertirse en ser excepcional a una niña condenada al silencio y las tinieblas.

jornada ferrolana

FRITZ Y HERLINDE

Fritz y Herlinde Held forman un matrimonio de artistas que viven en Ferrol desde hace más de un año. Llegaron aquí a principios del verano de mil novecientos sesenta y dos...

SUCESOS LOCALES

Joven abogado en la playa de Valdoviño, al ser arrebatado por una ola

Ayer, a las nueve y media de la mañana, cuando se encontraba con un amigo en la playa de Valdoviño dedicado a la búsqueda de percebes en unos peñascales de la referida playa, un golpe de mar arrebató a Antonio Saavedra Sixto...

Socorro, José Alfredo Seijo López de 50 años de edad, soltero y domiciliado en Magalofes (Fene). Sufrió herida contusa en el lado izquierdo de la cara así como en la región ciliar, de carácter leve salvo complicaciones...

HERIDOS EN AGRESION

En la Clínica de Urgencia fueron curados ayer Jesús Santomás, de 53 años, casado, domiciliado en la calle Puenteume 7 bajo; Jesús Carrodegas Pena, de 21 años, soltero, domiciliado en Carlos III 44-3...

HERIDO EN ACCIDENTE DE CIRCULACION

Ayer fué asistido en la Casa de...

FERROL HACE 40 AÑOS

17 DE OCTUBRE DE 1923

Nota de la Peña «Bambú Club»

La Peña Bambú Club en su afán de ayuda al Club Ferrol ha contribuido con un valioso Trofeo para el jugador más destacado en la presente temporada...

Table with 2 columns: Name and Points. Cordal 2 Puntos, Granda 4, Villar 4, Santiago 2, Marcelino 1, Dávila 0, Arregui 0, Duran 0, Loza 0, Artima 0, Suco 4.

Se concede la Cruz del Mérito Naval, con pasador «Melilla» y «Larache», respectivamente, al alférez de navío don Ambrosio Ris-tori y al contador de fragata don José Ruiz Jiménez.

Se dispone pase a situación de reserva, el condestable mayor, don Antonio Bravo.

Se destina al Departamento de Ferrol, al escribiente don Antonio González García.

Cesa en Ferrol, y pasa al Ministerio de Marina, el de igual clase, don José Martínez Peñaiver.

Mañana comenzará el programa de fiestas organizadas con motivo del primer centenario del nacimiento de don Ramón Plá y Monge, primer Marqués de Amboage.

Firman la alocución, además del Alcalde, señor Romero Filguera, don Manuel Montes Méndez, don José María Bermúdez, don Carlos Franco y Salgado-Araújo, don Luis Ledo Godoy, don Pedro Castro y Carnero, don Fernando Pérez Barreiro, D. Manuel Segade y don Rafael Alvarez Castelo.

El programa de las fiestas para mañana es el siguiente: A mediodía recorrerán las calles de la ciudad las bandas de música y tambores de los regimientos de la guarnición.

A las cuatro y media, previo el disparo de una salva de bombas, saldrá del Ayuntamiento la Corporación Municipal, bajo mazas, con las representaciones de entidades locales, en gran manifestación para dirigirse seguidamente del pueblo, a la estación del ferrocarril, con objeto de recibir a los marqueses de Amboage, que llegarán en el tren correo.

Desde la estación, la comitiva, acompañará a los marqueses de Amboage, que irán en el landó municipal, en manifestación de simpatía, por las calles de Galicia, Rubalcava y Real, hasta el Hotel Suizo, donde se hospedarán.

Al paso de la comitiva por las calles se arrojarán flores y caca-villas. En la manifestación formarán también las músicas militares.

De diez a doce de la noche, fiesta en la calle Real, con intervención de las músicas militares.

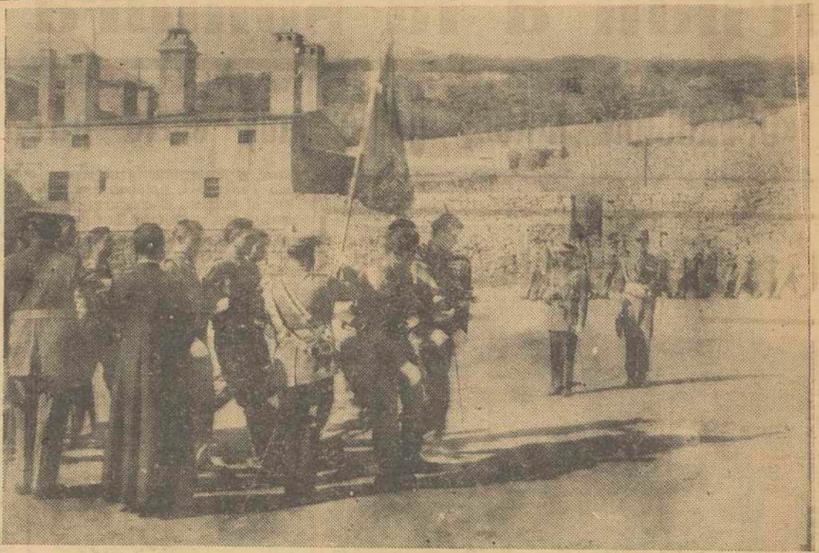
Se invita al vecindario a engalanar las fachadas de sus casas. Toda la calle Real lucirá una iluminación eléctrica especial.

Hoy quedará cerrada definitivamente la lista de adhesiones para asistir al banquete en honor de los marqueses de Amboage.

Se celebrará en el Círculo Mercantil, pues por dificultades de última hora no podrá ser en el Teatro Jofre, como en un principio se había pensado.

Anoche estuvo en esta Redacción don Ernesto de Avilés y del Castillo, apoderado general y secretario de los marqueses, que viene con un día de anticipación para disponer los últimos detalles del viaje.

JURA DE LA BANDERA, EN MONTEFARO



Pajo la Bandera se Jura fidelidad a la Patria. — Fotos PITA de ARES)



Los reclutas desfilan con orgullo bajo el mando de su teniente

NOTAS NECROLOGICAS

Fallecimiento del coronel médico de la Armada, D. Juan Sobrino Buhigas

Tras breve enfermedad falleció ayer el coronel médico de la Armada, don Juan Sobrino Buhigas. La salud del señor Sobrino Buhigas se quebró bruscamente, y el gran médico ferrolano dejó de existir en pocos días.

en la persona de su hermano, el Vicealmirante don Rafael Fernández de Bobadilla y Rago, comandante general de la Flota, estimado amigo, expresamos nuestro pésame.



Cartelera section with multiple boxes for theater and cinema listings. Includes titles like 'JOFRE', 'CAPITOL', 'AVENIDA', 'RENA', 'CALLAO', 'MADRID-PARIS', 'CINEMA', and 'ATENAS' with showtimes and descriptions.

Large advertisement for a cinema performance. Features the text 'LA FAMA TIENE CINEMA' and 'HOY NOMBRE CINEMA 5:45 - 8 - 10:30; mayores'. Promotes the film 'DULCE PAJARO DE JUVENTUD' with a starburst graphic and lists the cast including Paul Newman, Geraldine Page, Shirley Knight, Ed Begley, and Rip Torn.

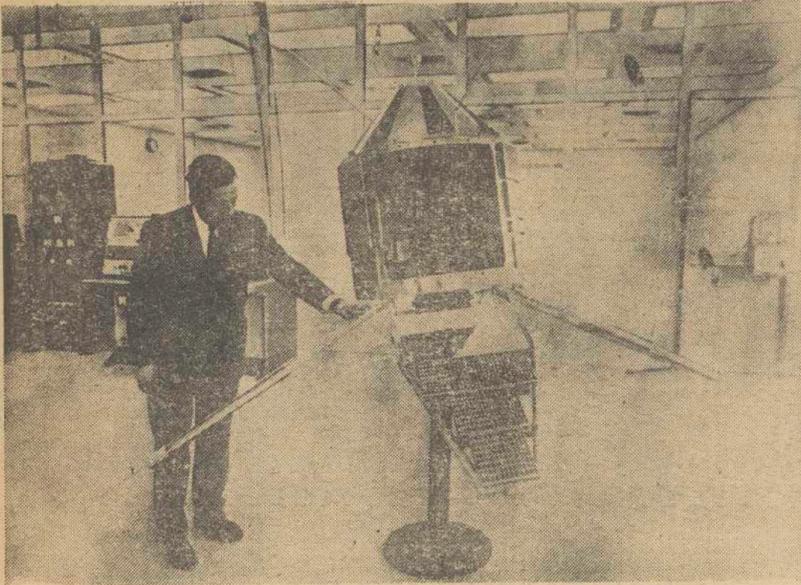
SOCIEDAD NATALICIOS Dió a luz un niño, la esposa del Ingeniero naval, D. Vicente Capell, ella, María José Navarro. Nuestra cordial felicitación.

VIAJEROS De Madrid, con su esposa, el Presidente de la Junta de Obras del Puerto, D. Anselmo Seoane-Pampin y Vázquez. —Para Sevilla, la bellísima señorita, Tony Leal.

Los Servicios Secretos soviéticos luchan a la sombra del Kremlin

La «OPERACION NIKO», golpe muy serio para la red de espionaje ruso

El tercer satélite inglés



STEVANAGE. — La British Alerat Corporation, lleva ya muy adelantados los trabajos del tercer satélite británico el U.K.-3. Este satélite será lanzado en 1966 por Estados Unidos. El primer satélite inglés es a ya en el espacio; y el segundo será lanzado este año, si bien estos dos fueron construidos por firmas americanas aunque con material británico. El U. K.-3 tiene tres pies de alto y pesará 140 libras con todos los instrumentos. Será puesto en órbita a 400 millas de la tierra. Llevará aparatos especiales para señales de baja frecuencia. — Foto EUROPA PRESS

Serov, y naturalmente su protegido Penkovski, optaban por utilizar al máximo el concurso de los científicos extranjeros. Los dos ingenieros, Keldyche Ykchikín, amigos de Yukov, eran en cambio firmes partidarios de una fuerza de choque de concepción puramente

rusa, apoyándose en los trabajos del científico Tjionravoy y sus discípulos. Varentsov y Zajarov hicieron que la balanza se inclinara al lado de Serov. El porvenir no les dio la razón. Kruschéj se desistió de los sabios alemanes y extranjeros que continuaban viniendo en gran número a la URSS por razones imperio de seguridad. Las "fugas" parece que eran demasiado numerosas.

Uno de los primeros sargentos reclutadores de técnicos y sabios extranjeros empleados por Serov era el mismo Penkovski. Ya en 1947 viajaba al extranjero, por regla general con falsos pasaportes y estaba considerado en Moscú como un viajante personal del Ministerio de Seguridad. Esaba igualmente encargado de vigilar a las "fugas", en cuanto éstas empezaron a producirse regularmente a través de Alemania Oriental. Lo que le permitía más tarde, si se convirtió verdaderamente en espía al servicio del M. I. S. británico, según afirmó Moscú, aproximarse en los mejores momentos.

Los desplazamientos continuos de Penkovski, su seguridad la desenvolvía con que establecía contactos con los agentes de los servicios secretos extranjeros, le valieron pronto numerosas enemistades dentro de la jerarquía comunista. Cuando estaba destinado en Ankara, en 1957, su superior directo, el general Tudenko, le calificó muy desfavorablemente de oportunista y "divorciador" (separador).

Pero Penkovski se burlaba de las críticas y de todas las notas desfavorables que pudieran redactar los superiores envidiosos. No era el brazo derecho del todopoderoso Sedov, el Fouché soviético, el "duro" que pasaba a través de todas las jargas y de todas las crisis del Presidium con una sonrisa sarcónica en los labios? ¿Acaso no era ese mismo Serov quien tenía la mirada constantemente dirigida a Occidente, su sociedad corrupta y sus riquezas y que superestaba personalmente un equipo de espías-caballeros encargados de aproximarse diariamente a los "peces gordos" de los países capitalistas?

ALGO SUCEDIO...

La puesta de la partida jugada por esos agentes de nuevo tipo era demasiado importante para que se tocara a su jefe, Serov. Eso era lo que pensaba Penkovski. Mas parece que ni él ni su protector pensaron en que a veces se encuentra una paja en el mejor acero. A fuerza de estar sumergido en la "douce vie" occidental, algunos de esos espías soviéticos acabaron por olvidar su formación y sus costumbres marxistas. Inevitablemente evolucionaron hacia las formas de pensar y los modos de vivir de sus "víctimas" para despertarse una buena mañana ante el dilema siguiente: traicionar o convertirse en pequeños funcionarios en una administración del Asia Central.

Esta amenaza perpetuamente suspendida sobre sus cabezas era tal vez más penosa aún que el hecho de abandonarlo todo y comenzar una vida mediocre. Alexander Orlov, alto funcionario de Beria, que se pasó al Oeste en la época de las grandes purgas, escribía: La atmósfera en que vive todo agente secreto es tan pesada que llega siempre un momento en que piensa en abandonar "todo".

En 1961 o 1962 sucedió algo entre los espías de Serov, lo agut todo lo que se sabe. ¿Fue la tradición de Dolnytsin? No está prohibido pensar mal y es seguro que aquella defección firmó la sentencia de muerte de Penkovski. Es probable, en todo caso que no se tratara de un hecho aislado, sino de una serie de acontecimientos más o menos importantes. El hecho es que Serov, ya postergado en 1958, fue situado en el otoño pasado en residencia vigilada en la región de Moscú. Kruschéj es un maniobrero demasiado hábil para decidir una medida policia semejante sin tener excelentes pretextos que esgrimir ante sus colegas del Presidium del partido comunista de la Unión Soviética.

"OPERACION NIKO"

Este acontecimiento, que tuvo lugar verosimilmente en la primavera de 1962, dio un golpe muy serio a la red de espías soviéticos instalada en Europa Occidental. El mecanismo del caso Stig-Erik Wennerström, según ha sido referido por la Prensa sueca, lo prueba suficientemente. Hace cosa de 20 meses los servicios suecos de seguridad superior —no se dice cómo, mas parece evidente que fue gracias a hechas por un tránsito a la CIA o el M.I.— que uno de sus más brillantes oficiales, el coronel del Estado Mayor Wennerström, colaboraba con el Rasvetlov de Moscú.

Aquella noticia fue recibida con fuertes carcajadas. Parecía, en efecto, increíble. Los suecos tienen tal conciencia de su propio valor, tal desconfianza un poco de-

PABLO VI REZA POR LAS VICTIMAS DE VAIONT



ROMA. — El Papa Pablo VI ha visitado la basílica de Santa María la Mayor. A su llegada fué recibido por los cardenales y obispos que se encuentran en Roma para el Concilio. Su Santidad, rogando por las víctimas del desastre del embalse de Vaiont. — (Foto EUROPA PRESS).

Reportaje de la Agencia Fiel, especial para EL CORREO GALLEGO CAPITULO IV Por Víctor Alexandrov

precipitativa hacia los rusos, ya sean monárquicos o marxistas, que sería difícilmente pensable que uno de sus altos jefes pudiera traccionar de una manera tan absurda. Sin embargo se realizó una seria encuesta. La cual terminó con la triste certeza de que Wennerström, sin ocultarse remitía a unos diplomáticos rusos importantes secretos militares suecos y occidentales.

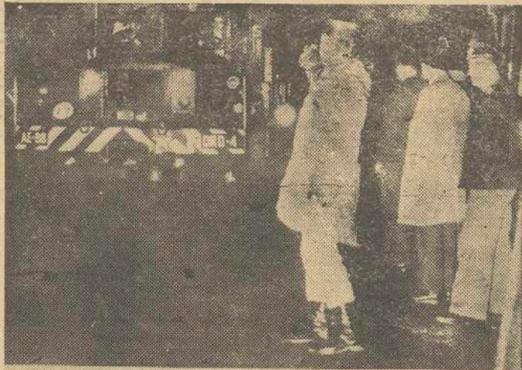
Después de entrar en contacto con el Rey Gustavo VI, el coronel Vinge, jefe del contraespionaje sueco, montó con celeridad la "operación Nikó" (por el nombre de Nikolski, el agregado militar soviético en Suecia, el hombre que "dirigía" a Stig-Erik Wennerström). El traidor fué atrapado el 20 de junio cuando se dirigía a su villa de Yursholm, en Estocolmo. Desde hasta varias semanas, era vigilado por todo su círculo, desde su fiel ama de llaves Fräken (se-

(Pasa a sexta página)

CARTA DE WASHINGTON

No vale dormirse

El incidente de los convoyes americanos, una advertencia contra la política confiada de KENNEDY



MARIEMBURG. — Los rusos bloquearon durante varias horas la carretera que conduce a Berlín dejando interseccionado un convoy americano que se dirigía a la antigua capital alemana. Después de 15 horas de bloqueo al convoy americano que se dirigía a Berlín compuesto de 43 vehículos y 131 soldados le fué permitido continuar su ruta. Arriba un camión americano, pasando en el control en Heilstadt. Abajo los vehículos esperando en Mariemburg. (Foto Europa Press)

WASHINGTON. — (Crónica C. A. M., especial para EL CORREO GALLEGO).

¿Qué oficial, civil o militar ruso, tuvo la idea de detener durante 20 horas a los convoyes americanos en marcha hacia Berlín?

Esa pregunta la hace el popular diario alemán "Berliner Zeitung" y luego la razón de esa pregunta: —Nos gustaría saber su nombre para enviarle nuestra sincera felicitación.

Es un acierto ese enfoque de la cuestión de los convoyes. Ha venido de maravilla para que los americanos sobre todo no se duerman durante ese filiteo diplomático, que parte del Tratado de Moscú, y para volverles con ese recio mecho a la realidad. No vale dormirse. Entre Oriente y Occidente hay una cuestión

convoy de 10 vehículos y 61 militares. Exigieron los rusos que bajaran los americanos de sus coches para contarlos y éstos se negaron porque estaba lloviendo. Al intentar el oficial americano levantar la barrera, doce carros armados y cien soldados de Infantería se desplegaron en torno al convoy. Estuvieron allí hasta las doce y media de la noche.

Durante cuarenta y cinco minutos estuvo cortado todo otro tráfico.

El incidente se repitió, con mayor gravedad, en Babelsberg, y los americanos enviaron otro convoy armado desde Berlín al mando de un teniente coronel, para ayudarlo.

No se sabe lo que pasó en Babelsberg entre los altos oficiales rusos y americanos, si bien se supone que hubo conversaciones penosas y que lo mismo sucedió en Moscú y en Washington. Kennedy recibió una y otra vez a Dean Rusk y a otros altos empleados de su Administración. En Bonn y en otras capitales occidentales, tras del primer ataque de nervios se recuperó la calma con la esperanza de que se estaba solucionando el caso pacíficamente. Todas las Embajadas estuvieron a la escucha.

INTERNACIONALMENTE, NO HAY NADA PACTADO

Orientales y occidentales se atienen a los hechos: los segundos tienen derecho a mantener libres sus líneas de comunicación, con sus estaciones de Berlín. Este. Ahora bien, los rusos afirman tener derecho a controlar esa comunicación. De hecho, estos controles se hacen sin determinación alguna especial de las dos partes.

Sólo hay algo, por lo que ni uno ni otros pasan. Los americanos, por principio intangible, afirman que tienen derecho a circular libremente en esa línea. Y los rusos, que tienen igualmente ese principio derecho a controlar esa comunicación, de ahí surten todos los incidentes, de ordenario, provocados, que sacuden los nervios a unos y a otros, para ser solucionados pacíficamente.

TRAS EL INCIDENTE, PARECEN ESTAR TODOS CONTENTOS

Parece como si unos y otros hubiesen salido totalmente satisfechos.

Los rusos, porque los recuerdan a los alemanes en el caso de los mandos y a los ingleses y a los americanos, que ellos con los rusos tienen las llaves de esos pasos. Además se ha convocado un congreso pancomunista y se anticiparán como vencedores.

Los occidentales están satisfechos todos, con una excepción: los amigos de Kennedy. Ese incidente ha sido una llamada a la realidad, que no se desvirtúa por ese filiteo ruso-americano.

UBALDO DE LEON

LECCIONES EJEMPLARES

EL MAESTRO DE LA POLITICA UNIVERSALISTA

Por ANTONIO REYES

(De la Academia Venezolana de la Lengua)

En Francia, a pesar de los incontables cavatares de la política que hoy conmueven la integridad territorial, ideológica y económica del mundo, nunca falta la ocasión apropiada para traer a colación —o como enseñanza—

Al efecto, en la Prensa y dentro del campo go y la inteligencia suficientes, para establecer normas originales en cualquier actividad humana.

Algunos políticos —siempre nuevos— dictados y de la oposición, se le ha reputado al general De Gaulle el inspirarse, en ocasiones en los postulados políticos —siempre nuevos— ideados y recomendados en los siglos XVIII y XIX por Charles Maurice de Talleyrand y Perigord. Es decir, la renovación del anacrónico lema de que la Historia siempre se repite.

En cierta forma la reiterada mención del sabio, astuto, inquieto —y también inquietante— príncipe de todas las habilidades públicas y privadas parecieran constituir una relativa lección para todos aquellos que sensatamente juzgan que la política forjada a base de audacia y falta de escrúpulos se encuentra más cercana de la insidia que de la ciencia.

Y en ese camino, Talleyrand, siempre europeo, y Maquiavelo, intrínsecamente italiano, representan conjuntamente o separadamente dos épocas en momentos claramente antagónicos y en otros instantes, armoniosamente irreconciliables. Ambos fueron propulsores de cátedras imbuidas de incontables genialidades prácticas y sutiles postulados teóricos porque Talleyrand, en su conjunto se yergue con ventaja muy por encima de todos sus emulos o adversarios. En ocasiones, contradictorio. Pero observado con el prisma de la actualidad ofrece —quién puede dudarlo!— el doble aspecto del hombre avisado y receloso y la visión tajante de quien supo interpretar y valorar la misión equitativa de las relaciones entre gobernantes y gobernados. Un ejemplo magnífico de la acción eficiente dirigida por un cerebro privilegiado.

Igualmente, muchos biógrafos —entre imparciales y apasionados— han caído en el pecado de asignarle al "príncipe" un cinismo incommensurable, sin apreciar debidamente que encarnaba, asimismo, un ironista muy fino y sagaz. Así parece demostrarlo cuando al ser acusado de torpezado y versátil advirtió: «En defensa de las (viejas) debo destacar que nunca cambian, cuando, en todo caso, el que cambia es el viento».

Ahora bien, como singular coincidencia, acaban de aparecer en la Península la versión española de sus «Memorias». Las conocía fragmentariamente en el idioma original, mas los entendidos califican la versión de extraordinaria. A ese respecto un reputado comentarista hispano ha escrito lo siguiente: «La vida de Talleyrand fué la biografía de una sonrisa. Durante su larga y zigzagante existencia contempló el mundo con esa especie de indulgencia que caracteriza a los poderosos, hecha, a la vez, de piedad y desprecio. Talleyrand es la corriente que fluye y crea a cada instante, el curso de su destino. Sabía dónde quería ir. Maquiavelo o cinico, Talleyrand nunca fué fiel más que a su egoísmo. En él —como en otros que vendrían después— la razón de Estado fué el gran pretexto que justificaría todas las ambiciones. En esto fué un precursor. Nicolás Ber-

nardo de Maquiavelo inventó una doctrina que, con el transcurso del tiempo, lograría apasionados y fervientes seguidores. Talleyrand fué uno de ellos...»

En sus «Memorias», Talleyrand no esconde su doliente condición de irredente pecador. Inicialmente, como es sabido, se distingue en la secretaría, cual un burócrata más, de la Signoría de Florencia. Olvidó muchas veces —refiere él mismo— la estirpe de su alcurnia y sin lastre mayor o menor cuantía, saliendo indemne muchas veces, gracias a saber crear —lema inmortal— intereses antes que afectos. Y por ello no tuvo reparos para estampar su firma en la sentencia de guillotina para Luis XVI. Inicialmente, había servido la revolución para posteriormente, aceptar sin rubor alguno el ambiguo destino de chambelán del primero de los Napoleones. Y al perder Bonaparte el omnimodo poder, ahora como aristócrata convencido, al invocar la olvidada tradición, se señala como asesor inteligente de Luis XVIII y poco después de Luis Felipe de Orleans.

Lógicamente, en las cortes europeas gozaba de efectivo prestigio. Se le admiraba y se le temía. Y mantuvo en algunas circunstancias, las ventajas que ofrece el poder, evadiendo toda suerte de responsabilidades. No hubo andanzas pitorescas, pero enojosas, donde su persona no jugara papel preponderante. Lo experimentó todo con natural defenestado. Como sacerdote, sin virtudes morales ni efectiva vocación, alcanzó trepar hasta el Obispado de Autun, mientras por medio del ingenio y del auto-sarcasmo, disimulaba, en lo posible su congénita cojera. En la vida privada el «renegado» se manifestaba constantemente. Muy anciano y con muchos achaques expresó que por fin el amor había locoado a las puertas de su corazón. Y la víctima propiciatoria lo fué la señora Grand, a la cual, despiadadamente, echó de su casa, sin miramiento alguno, seis meses después del malhadado enlace.

Con toda intención hemos pretendido subrayar las arbitrariedades, infamias y negociaciones sentimentales del protagonista de tanto capítulo de perniciosas ejecutorias. Pero esas repulsivas actividades no logran menguar la condición de supremo maestro en los oscuros pliegues de la política francesa de entonces. A la inversa, se acrecienta —como original adalid— en la conducción del Congreso de Viena. Allí intentó con máxima capacidad la restauración de una Europa tambaleante. Cuando le interesaba recordaba a Mirabeau y logró que Thiers se apoderara de la opinión pública parisiense. Su genio político quedó reconocido por Benjamin Constant, la Siéel, Chateaubriand, y en definitiva por Victor Hugo. Talleyrand, por último fué un escritor de excelente y claro estilo literario, y filósofo y humanista de claras luces. Por saber mucho, en la historia de Francia, le corresponde haber sido el precursor de muchas personalidades ilustres, el haber a la victoria varios pronunciamientos y de modo espectacular engañar en Viena a dos docenas de Reyes y con ellos a los más eminentes asesores de Europa. En conclusión, no resultaría aventurado establecer que mantuvo en jaque, durante muchos lustros las frustradas ambiciones de todos los «magnates» intelectuales de su época.

EL CORREO GALLEGO